



C/2024/2814

26.4.2024

SKLEP PREDSEDSTVA

z dne 11. septembra 2023

o izvedbenih ukrepih v zvezi s statutom poslancev Evropskega parlamenta ter razveljavitvi sklepa predsedstva z dne 19. maja in 9. julija 2008

(C/2024/2814)

PREDSEDSTVO EVROPSKEGA PARLAMENTA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 223(2) Pogodbe,

ob upoštevanju statuta poslancev Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju člena 25 Poslovnika Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Statut poslancev Evropskega parlamenta (v nadaljnjem besedilu: statut) določa pravila in splošne pogoje za izvrševanje nalog poslanca Evropskega parlamenta (v nadaljnjem besedilu: poslanec). Poleg določb v zvezi z institucionalnim vidikom pravic poslancev statut opredeljuje enotne finančne pogoje, ki za poslance veljajo med njihovim mandatom in po zaključku njihove parlamentarne dejavnosti. Izvajanje finančnih vidikov statuta je v izključni pristojnosti predsedstva Evropskega parlamenta.
- (2) Izvedbeni ukrepi statut dopolnjujejo ne le v tistih določbah, v katerih statut izrecno predvideva, da Evropski parlament določi pogoje za njihovo izvajanje, pač pa tudi v določbah, ki za svoje izvajanje zahtevajo predhodno določitev izvedbenih ukrepov.
- (3) Izvedbeni ukrepi prav tako nadomeščajo Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslanca Evropskega parlamenta (v nadaljnjem besedilu: pravilnik PEAM), ki je prenehal veljati na dan začetka veljavnosti statuta.
- (4) Glede povračila stroškov zdravstvene oskrbe je bilo sklenjeno, da je predvsem zaradi manjših administrativnih stroškov smiselno, da se uporabi sistem, ki velja za sodnike Sodišča Evropske unije in člane Evropske komisije (v nadaljnjem besedilu: Komisija), zlasti prek uradov za poravnave skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja (v nadaljnjem besedilu: JSIS), pri čemer se sočasno upoštevajo specifični pogoji, predvideni s statutom.
- (5) Glede povračila stroškov, nastalih med izvrševanjem mandata, vključno s potnimi stroški, izvedbeni ukrepi temeljijo na pravilniku, ki ga je predsedstvo potrdilo 28. maja 2003 in s katerim je bilo uvedeno načelo povračila na podlagi dejanskih stroškov. Vendar se po teh pravilih in v skladu s sodno prakso manjši del stroškov iz izvrševanja mandata še vedno vrača v obliki pavšalnih zneskov.
- (6) Parlament krije le dejanske stroške zaposlovanja osebnih pomočnikov, zato bi bilo treba določiti jasna pravila za zaposlovanje pomočnikov v državah članicah, kjer so bili poslanci izvoljeni. Te pogodbe pomočnikov morajo na primer nujno upravljati plačilni posredniki. Poleg tega bi bilo treba upoštevati pravni status akreditiranih pomočnikov, za katere velja posebna pravna ureditev, sprejeta na podlagi člena 336 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), in zlasti Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije. Na podlagi resolucije Parlamenta z dne 22. aprila 2008 bi bilo primerno prepovedati financiranje pogodb, sklenjenih s člani družine poslancev.

⁽¹⁾ Sklep 2005/684/ES, Euratom Evropskega parlamenta z dne 28. septembra 2005 o sprejetju statuta poslancev Evropskega parlamenta (UL L 262, 7.10.2005, str. 1).

- (7) Poleg tega bi bilo treba s prehodnimi določbami zagotoviti, da osebe, ki so na podlagi pravilnika PEAM upravičene do določenih prejemkov, te po načelu legitimnih pričakovanj prejemajo še naprej. Prav tako je treba zagamčiti spoštovanje pokojninskih pravic, pridobljenih na podlagi pravilnika PEAM pred začetkom veljavnosti statuta. Treba je tudi upoštevati posebni status poslancev, za katere velja, da bodo v prehodnem obdobju v zvezi s finančnimi pogoji za izvrševanje mandata na podlagi člena 25 ali člena 29 statuta pripadali nacionalnemu sistemu države članice, v kateri so bili izvoljeni.
- (8) Sklep predsedstva z dne 19. maja in 9. julija 2008 o izvedbenih ukrepih v zvezi s statutom poslancev Evropskega parlamenta ⁽²⁾ je bil večkrat bistveno spremenjen. Po petnajstih letih izvajanja bi bilo treba sprejeti dodatne spremembe, da bi olajšali sodelovanje med poslanci in upravo Parlamenta, zagotovili dobro finančno poslovanje sredstev, ki so na voljo poslancem, izboljšali preglednost in odgovornost ter zagotovili načelo neodvisnosti parlamentarnega mandata. Zaradi jasnosti je treba sklep predsedstva z dne 19. maja in 9. julija 2008 razveljaviti in ga nadomestiti z novim aktom, ki bo vključeval vse spremembe. Ta novi akt bi moral začeti veljati prvi dan delnega zasedanja po volitvah v Evropski parlament, ki bodo potekale leta 2024 –

SPREJELO NASLEDNJI SKLEP:

NASLOV I

IZVRŠEVANJE POSLANSKEGA MANDATA

Poglavje 1

Plača

Člen 1

Pravica do plače

Od dneva nastopa funkcije do zadnjega dne meseca, v katerem se ta funkcija zaključi, so poslanci Parlamenta (v nadaljnjem besedilu: poslanci) upravičeni do plače iz člena 10 statuta poslancev Evropskega parlamenta (v nadaljnjem besedilu: statut).

Člen 2

Prepoved prejetja več plač hkrati

1. Plača, ki jo poslanec prejme iz naslova mandata, ki ga ob mandatu v Parlamentu izvršuje v drugem parlamentu, se odbije od plače iz člena 10 statuta.
2. Za namene tega člena „drugi parlament“ pomeni vsak parlament, ki deluje v državi članici in ima zakonodajne pristojnosti, vendar se zanj ne uporablja člen 7(2) Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami ⁽³⁾.
3. Osnova za izračun je znesek vsake posamezne plače pred odbitkom davkov.
4. Poslanci morajo ob prijavi finančnih interesov navesti vsak mandat v smislu odstavka 1 in kakršno koli plačo, ki jo prejemajo iz tega naslova.

⁽²⁾ UL C 159, 13.7.2009, str. 1.

⁽³⁾ UL L 278, 8.10.1976, str. 5, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787\(2\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787(2)/oj).

Poglavje 2

Stroški zdravstvene oskrbe

Člen 3

Upravičenci in pogoji za povračilo

1. Na podlagi člena 18 statuta in ob smiselni uporabi Skupnih pravil o zdravstvenem zavarovanju za uradnike Evropskih skupnosti ⁽⁴⁾ (v nadaljnjem besedilu: pravila JSIS) ter njihovih splošnih izvedbenih določb ⁽⁵⁾ so do povračila dveh tretjin stroškov zaradi bolezni, nosečnosti ali rojstva otroka, upravičene naslednje osebe:

(a) poslanci in nekdanji poslanci, ki prejemajo začasno nadomestilo iz člena 13 statuta ali pokojnino na podlagi členov 14 in 15 statuta, za svoje stroške ter za stroške:

(i) njihovih zakoncev ali, kadar je izpolnjen pogoj iz člena 62(2) teh izvedbenih ukrepov, stalnih zunajzakonskih partnerjev in

(ii) vzdrževanih otrok po členu 62(3) teh izvedbenih ukrepov, dokler ti otroci ne dopolnijo 21. leta starosti ali, če se šolajo ali poklicno izobražujejo, dokler ne dopolnijo 25. leta starosti ali, če imajo hudo bolezen ali invalidnost, zaradi katere se ne morejo sami preživljati, neomejeno,

pod pogojem, da ti zakonci ali stalni zunajzakonski partnerji oz. vzdrževani otroci niso upravičeni do povračil iste vrste in na enaki ravni kot poslanci ali nekdanji poslanci na podlagi katerih koli drugih zakonskih določb ali predpisov;

(b) osebe, upravičene do vdovske ali družinske pokojnine na podlagi člena 17 statuta.

Osebe iz točk (a) in (b) tega odstavka prosto izberejo zdravnike, bolnišnice ali klinike, kot je to določeno v členu 19(1) pravil JSIS.

2. Kadar gre za osebe iz točk (a) in (b) odstavka 1 tega člena in se uporablja člen 24(2) pravil JSIS, sklic na osnovni mesečni dohodek na podlagi Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 z dne 29. februarja 1968 ⁽⁶⁾ (v nadaljnjem besedilu: Kadrovski predpisi) pomeni plačo, določeno na podlagi člena 10 statuta.

3. Povračila iz odstavka 1 tega člena se krijejo iz proračuna Evropskega parlamenta. Uporabljata se člen 72(3) in (4) Kadrovskih predpisov ter člen 20(6) pravil JSIS.

4. Predplačila v smislu člena 30 pravil JSIS se lahko dodelijo samo v obliki kritja stroškov hospitalizacije. Del stroškov v breme upravičencev v skladu z odstavkom 1 tega člena se po uporabi lestvice povračil vrne Parlamentu pod pogoji iz člena 30(2) in (3) pravil JSIS.

⁽⁴⁾ Skupna pravila o zdravstvenem zavarovanju za uradnike Evropskih skupnosti, ki so jih sporazumno pripravili organi za imenovanja institucij, kot jih predvideva člen 72 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije iz Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68.

⁽⁵⁾ Odločba Komisije C(2007)3195 z dne 2. julija 2007 o splošnih izvedbenih določbah za povračilo stroškov zdravstvene oskrbe.

⁽⁶⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 z dne 29. februarja 1968 o določitvi Kadrovskih predpisov za uradnike in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (Kadrovski predpisi) (UL L 56, 4.3.1968, str. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg/1968/259\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/reg/1968/259(1)/oj)).

5. Poslanci in nekdanji poslanci, ki prejemajo začasno nadomestilo iz člena 13 statuta ali pokojnino na podlagi členov 14 in 15 statuta, se lahko odpovejo svoji pravici do povračila stroškov zdravstvene oskrbe, kot je določeno v odstavku 1 tega člena, začevši s prvim dnevom meseca po datumu vložitve zahtevka. Odpoved ima retroaktivni učinek od datuma začetka prvega mandata zadevnega poslanca, če se ustrezeni zahtevek vloži v treh mesecih po tem datumu in če poslanec v tem obdobju ni zaprosil za povračilo stroškov zdravstvene oskrbe.

Kadar se upravičenec odpove pravici do povračila stroškov zdravstvene oskrbe, je upravičen do povračila dveh tretjin prispevka za zdravstveno zavarovanje do najvišjega povračila v višini 400 EUR na mesec.

6. Vsi poslanci ali nekdanji poslanci, ki se na podlagi odstavka 5 odpovejo svoji pravici do povračila stroškov zdravstvene oskrbe, ne morejo ponovno postati upravičeni do povračila stroškov zdravstvene oskrbe iz odstavka 1, dokler ne preteče dvanajst mesecev od datuma, ko je odpoved začela veljati. Podobno velja, da je vsako naknadno spremembo, ki se nanaša bodisi na vrnitev v sistem za povračilo stroškov zdravstvene oskrbe iz odstavka 1 bodisi na odpoved tej pravici, mogoče uveljaviti šele po najmanj dvanajstih mesecih.

Brez poseganja v prvi pododstavek bodo naknadni zahtevki za spremembo uveljavljeni prvi dan v mesecu, ki sledi datumu njihove predložitve.

7. Ta člen se uporablja tudi za nekdanje poslance, ki prejemajo začasno nadomestilo v skladu s členom 13 statuta, za čas od prvega dne, ki sledi izteku njihove funkcije, do datuma, ko postanejo upravičeni do začasnega nadomestila.

8. Ta člen se uporablja tudi za nekdanje poslance, ki prejemajo starostno pokojnino v skladu s členom 52, za čas od prvega dne, ki sledi izteku njihove funkcije, do datuma, ko postanejo upravičeni do pokojnine, če so pred iztekom njihove funkcije izpolnjevali pogoje v skladu s členom 52(1).

Člen 4

Postopek

Zahtevki za povračilo se predložijo neposredno uradu za poravnave Evropske komisije v skladu s postopki, določenimi v ta namen, za kar se uporabijo standardni obrazci in se priložijo dokazila. Pristojna služba Parlamenta na zahtevo svetuje pri vložitvi teh zahtevkov.

Člen 5

Financiranje

Financiranje sistema povračil in načine poravnave stroškov ureja sporazum o sodelovanju med Parlamentom in Komisijo na podlagi določb statuta in pravil JSIS. V imenu Parlamenta ta sporazum po posvetovanju s kvestorji podpiše njegov predsednik.

Člen 6

Pritožbe

Ne glede na člen 76 o morebitnih sporih v konkretnih primerih glede razlage tega poglavja odloča generalni sekretar, ki se mu zadeva skupaj z dokazili predloži v dveh mesecih po obvestilu o odločitvi, iz katere izhaja spor, in ki odločitev sprejme po pridobitvi mnenja upravljalnega odbora JSIS in po posvetovanju s kvestorji.

Poglavje 3

Zavarovanje za kritje tveganj, povezanih z izvrševanjem parlamentarnega mandata

Člen 7

Splošne določbe

1. Poslanci so pod pogoji iz zavarovalnih pogodb upravičeni do:
 - (a) zavarovanja za nezgode, ki se lahko zgodijo v času izvrševanja njihovega mandata;
 - (b) zavarovanja proti krajam in izgubi osebnih predmetov, ki jih poslanci utrpijo v času izvrševanja njihovega mandata.
2. Dve tretjini zavarovalne premije sta v breme proračuna Parlamenta, preostalo tretjino krije poslanec. Poslančev prispevek se odtrga neposredno od plače iz člena 10 statuta.
3. Določbe tega člena se za poslance uporabljajo od začetka njihovega mandata, razen če generalnemu sekretarju pisno sporočijo, da se izrecno odrekajo pravici do zavarovalnega kritja. V tem primeru se njihova pravica do zavarovalnega kritja zaključi zadnji dan meseca, v katerem so sporočili odpoved.

Člen 8

Nezgodno zavarovanje

1. Polica za nezgodno zavarovanje zagotavlja kritje nezgod, ki se poslancem lahko zgodijo kjer koli po svetu v času trajanja njihovega mandata.
2. V polici za nezgodno zavarovanje je določeno:
 - (a) v primeru smrti: izplačilo pavšalnega zneska v višini petkratnega letnega zneska plače iz člena 10 statuta naslednjim osebam:
 - zakoncu ali stalnemu zunajzakonskemu partnerju, pri katerem je izpolnjen pogoj iz člena 62(2), in otrokom umrlega poslanca v skladu z določbami za poslanca veljavnega dednega prava; pri tem velja, da znesek, ki se izplača zakoncu ali stalnemu zunajzakonskemu partnerju, ne sme biti nižji od 25 % pavšalnega zneska,
 - kadar oseb iz kategorije iz prve alinee ni, drugim sorodnikom v ravni vrsti navzdol v skladu z določbami za poslanca veljavnega dednega prava,
 - kadar oseb iz kategorij iz prve in druge alinee ni, drugim sorodnikom v ravni vrsti navzgor v skladu z določbami za poslanca veljavnega dednega prava,
 - kadar oseb iz kategorij iz prve, druge in tretje alinee ni, Parlamentu;
 - (b) v primeru popolne trajne invalidnosti: izplačilo pavšalnega zneska v višini osemkratnega letnega zneska plače iz člena 10 statuta osebi, ki jo to zadeva;
 - (c) v primeru delne trajne invalidnosti: izplačilo dela zneska iz točke (b), izračunanega na osnovi lestvice iz Skupnih pravil o zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti za nezgode in poklicne bolezni ⁽⁷⁾ (v nadaljnjem besedilu: skupna pravila) osebi, ki jo to zadeva.

⁽⁷⁾ Skupna pravila o zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti za nezgode in poklicne bolezni, ki so jih sporazumno pripravili organi za imenovanja institucij, kot je določeno v členu 73(1) Kadrovskih predpisov.

3. Skupna pravila se smiselno uporabljajo za poslance, razen določb o poklicnih boleznih in dosmrtni renti ter določb, katerih izvajanje je neločljivo povezano s statusom uradnikov.

Uporablja se pritožbeni postopek iz člena 76 teh izvedbenih ukrepov.

Pristojnosti organa za imenovanja, kot so opredeljene v skupnih pravilih, glede poslancev izvaja predsednik Parlamenta.

Priznavanje popolne ali delne trajne invalidnosti na podlagi tega člena in skupnih pravil z ničimer ne zadrži uporabe člena 15 statuta. Podobno velja, da uporaba člena 15 statuta ne zadrži priznavanja popolne ali delne trajne invalidnosti na podlagi tega člena in skupnih pravil.

4. Poleg tega se pod pogoji, določenimi v skupnih pravilih, krijejo stroški zdravstvene oskrbe in zdravlil, bolnišnično zdravljenje, kirurški stroški, stroški za proteze, rentgensko slikanje, masaže, ortopedski in klinični stroški in stroški prevoza ter vsi podobni stroški, nastali zaradi nezgode. Pri tem velja, da se ti stroški povrnejo potem, ko oseba, ki jo to zadeva, porabi vsa sredstva, ki jih je prejela na podlagi določb o povračilu stroškov zdravstvene oskrbe na podlagi člena 18 statuta oziroma se povrnejo kot dodatek tem sredstvom.

Člen 9

Zavarovanje proti izgubi in kraji

1. V polici za zavarovanje proti izgubi in kraji osebnih predmetov je določeno:

- (a) kritje po vsem svetu;
- (b) zavarovalna vsota največ v višini 5 000 EUR za posamičen primer izgube ali kraje;
- (c) samoudeležba zadevnega poslanca v višini 50 EUR v primeru uspešnega zahtevka;
- (d) zavarovanje osebnih predmetov;
- (e) odbitek deleža vrednosti osebnega predmeta za amortizacijo ob povračilu.

2. Izguba ali kraja izven prostorov Parlamenta se krije samo v primeru, če je do izgube oz. kraje prišlo med poslančevim potovanjem, ki ga financira Parlament ali politična skupina. Če je do kraje prišlo v prostorih Parlamenta, se stroški krijejo le v primeru, da je bil ukradeni predmet varno shranjen.

3. Izguba ali kraja denarja izven prostorov Parlamenta, ki je bila prijavljena policiji, se krije do najvišjega zneska 250 EUR pod pogojem, da je denar ukraden ali izgubljen skupaj z drugimi ukradenimi ali izgubljenimi osebnimi predmeti. Izguba ali kraja denarja v prostorih Parlamenta se ne krije.

4. Če je poslanec na potovanju, ki ga financira Parlament ali politična skupina, prevoznik pa zamudi z dostavo njegove prtljage za več kot dvanajst ur, ali če se poslančeva prtljaga izgubi za več kot dvanajst ur, poslanec pa ne potuje v svoj kraj prebivanja, se stroški za osebne predmete, ki jih mora poslanec kupiti ali najeti, krijejo do višine 500 EUR.

5. Poslanec izgubo ali krajo osebnih predmetov izven prostorov Parlamenta prijavi policiji. Če pride do kraje ali izgube v prostorih Parlamenta, to prijavi službi Parlamenta, pristojni za varnost.

6. Vsako izgubo in krajo je treba v 8 dneh prijaviti generalnemu sekretarju. Prijavi je treba priložiti račun za izgubljeni ali ukradeni predmet oziroma če to ni mogoče, za nadomestni predmet, če vrednost presega 700 EUR.

7. Zavarovanje ne krije izgube in kraje predmetov, ki je krita na podlagi zasebne zavarovalne police poslanca.

*Poglavje 4***Povračilo stroškov**

Oddelek 1

Povračilo potnih stroškov

Pododdelek 1

Skupne določbe*Člen 10***Pravica do povračila stroškov službenega potovanja**

1. Poslanci so upravičeni do povračila dejanskih stroškov, nastalih med:
 - (a) potovanjem v kraje dela Parlamenta in iz njih ali v kraje sej enega od njegovih uradnih teles, kot so opredeljeni v odstavku 3, in iz njih (v nadaljnjem besedilu: običajni potni stroški);
 - (b) potovanjem v sklopu izvrševanja svojih funkcij izven države članice, kjer so bili izvoljeni, v skladu s členom 22 (v nadaljnjem besedilu: dodatni potni stroški);
 - (c) potovanjem v državi članici, kjer so bili izvoljeni, v skladu s členom 23.
2. Kot običajni potni stroški se štejejo tudi:
 - (a) potni stroški poslanca na posebni misiji, ki jo odobri predsednik, predsedstvo ali konferenca predsednikov.
 - (b) potni stroški predsednikov odborov ali pododborov, ki se udeležijo srečanj Sveta.
3. „Uradna telesa Parlamenta“ so telesa Parlamenta, kot so opredeljena v poglavju 3 naslova I Poslovnika Parlamenta, ter parlamentarni odbori, medparlamentarne in druge delegacije, ustanovljene na podlagi tega poslovnika, politične skupine in druga telesa, ki jih odobri predsedstvo ali konferenca predsednikov.

*Člen 11***Podlaga za povračilo**

Potni stroški se povrnejo na podlagi potrdila o navzočnosti iz člena 12 in po predložitvi ustreznih potovalnih dokumentov ter po potrebi drugih dokazil iz člena 14.

*Člen 12***Potrdilo o navzočnosti**

1. Poslanci svojo navzočnost potrdijo z osebnim podpisom na centralnem seznamu navzočih, ki je poslaneem v ta namen na voljo v času uradnih ur, ki jih določi predsedstvo. Poslanci lahko svojo navzočnost potrdijo tudi z osebnim podpisom na seznamu navzočih, ki se nahaja v ustrezni plenarni sejni dvorani ali sejni sobi uradnega telesa Parlamenta. Namesto z osebnim podpisom lahko poslanec svojo navzočnost potrdi z elektronskim potrdilom.

2. Izjemoma lahko poslanci svojo navzočnost dokažejo z drugimi dokumenti, ki objektivno dokazujejo njihovo navzočnost na kraju in v običajnih urah seje. Ta možnost je dopuščena največ petkrat v koledarskem letu.
3. Izjave poslancev ali drugih oseb se ne štejejo kot dokazilo o navzočnosti v smislu odstavkov 1 in 2 tega člena. Z izjavo poslancev se navzočnost vseeno potrdi v primerih iz člena 10(1), točki (b) in (c), ter (2).

Člen 13

Potovalni dokumenti

1. Zahtevku za povračilo potnih stroškov se priložijo dokazila, iz katerih je razvidna plačana cena, opravljena relacija, razred, datum in ura potovanja ter zlasti:
 - (a) za potovanje z letalom: poimenske letalske vozovnice in vse vstopne kupone ali elektronsko dokazilo o uporabi teh vozovnic;
 - (b) v primeru potovanja z vlakom ali ladjo: vse vozovnice.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 poslanci v primeru potovanja z avtomobilom predložijo prijavo, v kateri navedejo registrsko številko uporabljenega avtomobila in – za potovanje z avtomobilom v državi članici izvolitve – prepotovano razdaljo ter kraj odhoda in kraj prihoda.

Poslanci predložijo dokazila, da so lastniki avtomobila, ki se uporablja za to potovanje, ali krijejo stroške, povezane z njim, ali da so dejansko krili stroške, ki so nastali z uporabo avtomobila za to potovanje. Za namene tega pododstavka se predpostavlja, da poslanci krijejo stroške, povezane z avtomobili, ki so v lasti njihovih zakoncev, stalnih zunajzakonskih partnerjev ali otrok.

Kadar je potovanje daljše od 480 km, prijavi priložijo dokazila, iz katerih sta razvidna opravljena relacija in datum potovanja.

Dokazila vključujejo vsaj en račun v zvezi s transakcijo, opravljeno med potovanjem na kraju, ki je oddaljen več kot 100 km od kraja odhoda ali prihoda (na primer račun ob nakupu goriva ali obroka, potrdilo o plačani cestnini itd.).

Dokazila z jasno navedbo datuma potovanja je vedno treba predložiti za potovanja med Brusljem in Strasbourgom.

3. Stroški poimenske sezone ali druge vozovnice, ki imetniku omogoča nižjo voznino za opravljena potovanja, se lahko povrnejo v obliki akontacije. Dokončni poračun akontacije se opravi po koncu veljavnosti sezone ali druge vozovnice.
4. Poslanci, ki vozovnice kupijo v potovalni agenciji Parlamenta, lahko na lastno odgovornost in ob podpisu potrdila o prejemu zahtevajo, da pristojna služba Parlamenta stroške povrne neposredno potovalni agenciji. V teh primerih lahko pristojna služba Parlamenta dokazila iz odstavka 1 pridobi iz sistema rezervacij te potovalne agencije.

Člen 14

Druga dokazila

Zahtevku za povračilo potnih stroškov se priložijo naslednja dokazila:

- (a) v primerih iz člena 10(1), točka (b): vabilo ali program dogodka, na katerem je bil navzoč poslanec, ali druga dokazila, iz katerih je razvidno, da je bilo potovanje opravljeno v sklopu izvrševanja mandata poslanca, ali v primeru iz člena 22(3) izjava, v kateri poslanec navede, da je bilo potovanje opravljeno v sklopu izvrševanja njegovega mandata;

- (b) v primerih iz člena 10(1), točka (c): izjava, v kateri poslanec navede namen potovanja, opravljenega v sklopu izvrševanja njegovega mandata;
- (c) v primerih iz člena 10(2), točka (a): dovoljenje predsednika, predsedstva ali konference predsednikov;
- (d) v primerih iz člena 10(2), točka (b): vabilo Sveta.

Člen 15

Povrnjeni zneski

1. Potni stroški se povrnejo na podlagi dejanskih stroškov do višine:
 - (a) za potovanje z letalom: tarife za poslovni razred do omejitve, ki ustreza objavljeni tarifi za razred D;
 - (b) v primeru potovanja z vlakom ali ladjo: vozovnice za prvi razred.
2. Za potovanje z avtomobilom se potni stroški povrnejo na podlagi dejanskih stroškov in v skladu z naslednjimi pravili:
 - (a) za posamezen odhod ali povratek za največ 720 km;
 - (b) za vsa potovanja z avtomobilom znotraj države članice izvolitve do letne omejitve, določene v členu 23(1), točka (b);
 - (c) za vsa potovanja z avtomobilom na podlagi člena 10(1), točki (a) in (c), ter 10(2) znotraj države članice izvolitve do največ 60 000 km na koledarsko leto;
 - (d) dokler se ne dosežejo najvišje zgornje meje povračila iz točk (a), (b) in (c) tega odstavka, je najvišji znesek povračila 0,58 EUR/km;
 - (e) kadar je za dokončanje potovanja z avtomobilom treba prečkati vodno telo, se povrnejo stroški prevoza s trajektom ali drugim uporabljenim prevoznim sredstvom.

Pododdelek 2

Določbe, ki se uporabljajo za običajne potne stroške

Člen 16

Povračilo in dnevi potovanja

1. Poslanci so do povračila upravičeni samo, če se potovanja iz člena 10(1), točka (a), opravijo z namenom udeležbe v uradnih dejavnostih, ki potekajo na dneve, ki so posebej s tem namenom označeni na koledarju dela Parlamenta.

Poslanci lahko potovanja iz člena 10(1), točka (a), opravijo tudi v tednih, namenjenih zunanjim parlamentarnim dejavnostim.

2. Potovanja iz člena 10(2) se opravijo izključno na dneve, ki jih določi telo, pristojno za izdajo dovoljenja za potovanje.

Člen 17

Poti

1. Potni stroški za potovanje v ali iz enega od krajev dela parlamenta ali kraja seje se izračunajo na podlagi najbolj direktne poti med poslančevim krajem odhoda oz. prihoda in krajem dela ali seje.

2. „Kraj prebivanja“ pomeni kraj na ozemlju Unije, kjer poslanec stalno prebiva (tj. kjer dejansko stalno živi), ko ni odsoten zaradi opravljanja svojih parlamentarnih obveznosti. Poslanec ta kraj prebivanja sporoči pristojni službi Parlamenta.

3. Najbolj direktna pot se določi ob upoštevanju naslednjega:

- (a) pri potovanju z letalom se upošteva letališče, ki je najbližje kraju odhoda poslanca in ki lahko izda letalsko vozovnico po tarifi iz člena 15(1), ter razdalja med tem letališčem in ciljem potovanja;
- (b) pri potovanju z vlakom se upošteva postaja, ki je najbližja kraju odhoda poslanca, ter razdalja med to postajo in ciljem potovanja;
- (c) pri potovanju z avtomobilom ali ladjo se upošteva razdalja med krajem odhoda poslanca in ciljem potovanja.

4. Ko poslanec nastopi svojo funkcijo ali spremeni kraj prebivanja, se ga obvesti o letališču, postaji in najbolj direktnih (tj. najkrajših) poteh, ki se bodo uporabljali za potrebe teh izvedbenih ukrepov.

5. Poslanec lahko pristojni službi Parlamenta kadar koli in ob navedbi razlogov pisno predlaga drugo pot, ki je časovno precej krajša ali je bistveno udobnejša, če se strošek potovanja ne poveča za več kot 20 %. Če je ta pot sprejeta, nadomesti najbolj direktno pot, kot je opredeljena v odstavku 3.

Če pot ni sprejeta oziroma se zaradi poti, ki jo je predlagal poslanec, strošek potovanja poveča za več kot 20 %, se zadeva naslovi na generalnega sekretarja, ki se pred odločitvijo lahko posvetuje s kvestorji.

6. Stroški potovanja poslanca v ali iz enega od krajev dela Parlamenta ali v kraj uradne seje ali iz njega se povrnejo v skladu s tem pododdelkom, le če se potovanje ne prekine za dlje od ene nočitve. Če prekinitev traja dlje od ene nočitve, se potni stroški povrnejo od zadnjega kraja odhoda.

Kadar se potovanje prekine v Bruslju ali Strasbourg, se potni stroški za potovanje povrnejo od teh krajev, če odmor traja dlje od treh nočitev.

7. Če kraj odhoda ali prihoda ne ustreza kraju prebivanja poslanca in se nahaja bodisi zunaj države članice, v kateri je bil poslanec izvoljen, bodisi v kateri od najbolj oddaljenih regij Evropske unije, se potni stroški iz člena 15 povrnejo na podlagi izračuna najbolj direktne poti med odhodom in prihodom ter do višine potnih stroškov, ki bi jih poslanec imel, če bi potoval v kraj prebivanja ali iz njega po najbolj direktni (tj. najkrajši) poti.

Pravica do povračila na podlagi tega odstavka velja samo za potovanja znotraj Unije.

8. V primeru potovanja med dvema krajema dela, med dvema krajema seje ali med krajem dela in krajem seje, se smiselno uporablja odstavka 3 in 7.

9. Tarife, uporabljene za namene teh izvedbenih ukrepov, se posodablajo redno in vsaj dvakrat letno.

Člen 18

Pogoji

1. Poslanci so upravičeni do povračila stroškov za eno povratno potovanje (v nadaljnjem besedilu: glavno potovanje) na teden dela Parlamenta, in sicer iz kraja prebivanja ali drugega kraja odhoda v državi članici, v kateri so bili izvoljeni, razen krajev v najbolj oddaljenih regijah, v enega od krajev dela ali seje.

2. Razen v tednih, ki so v uradnem koledarju dela Parlamenta namenjeni za dejavnosti zunaj krajev dela Parlamenta, so poslanci upravičeni tudi do povračila stroškov enega povratnega potovanja (v nadaljnjem besedilu: vmesno potovanje) v sredini tedna dela Parlamenta, in sicer iz enega od krajev dela ali seje do kraja prebivanja ali drugega kraja v državi članici, v kateri so bili izvoljeni.

3. Pravica do povračila stroškov vmesnega potovanja ni vezana na pravico do povračila stroškov za potovanja, opravljena znotraj države članice, v kateri je bil poslanec izvoljen, iz člena 10(1), točka (c).
4. Poslanci niso upravičeni do povračila stroškov za poti, opravljene s prevoznim sredstvom, ki ga je preskrbel Parlament.
5. Poslanci, ki ne morejo uporabiti službenega vozila, so ob predložitvi dokazil upravičeni do povračila stroškov za taksi, in sicer za prevoz med letališčem ali postajo v kraju prihoda ali odhoda in krajem dela ali krajem seje Parlamenta, v skladu s sklepom predsedstva z dne 30. novembra 2011 o pravilniku o prevozu poslancev v krajih dela Evropskega parlamenta.

Člen 19

Pravica do nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja

1. Poslanci so pri potovanjih znotraj Unije upravičeni do nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja, s katerima krijejo vse dodatne stroške, povezane s potovanjem. Ta pravica velja samo za glavno potovanje v smislu člena 18(1).
2. Do nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja niso upravičeni v primeru potovanja v skladu s členom 10(1), točki (b) in (c), ali v primerih v skladu s členom 18(4). Prekinjeno potovanje v skladu s členom 17(6) ali kakor koli drugače ne daje dodatne pravice do nadomestila za trajanje ali nadomestila za razdaljo.
3. Za potovanje med krajem prebivanja poslanca in kraji dela Parlamenta se najvišji zneski za nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja določijo na začetku poslančevega mandata za čas tega mandata in se pregledajo samo v primeru spremembe kraja prebivanja.

Kadar kraj odhoda ali prihoda ne ustreza kraju prebivanja poslanca, se najvišja zneska za nadomestilo za razdaljo in nadomestilo za trajanje potovanja določita za vsako potovanje posebej in ne presegata najvišjih zneskov nadomestil, ki bi ju poslanec prejel, če bi potoval v kraj prebivanja ali iz njega.
4. Pri potovanjih v druge kraje sej in iz njih v smislu člena 10(1), točka (a), in (2) se najvišja zneska nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja določita za vsako potovanje posebej in ne presegata najvišjih zneskov nadomestil, ki bi ju poslanec prejel, če bi potoval v kraj prebivanja ali iz njega.
5. Poslanec se lahko odloči, ali bo prejel celotni ali delni znesek nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja.
6. Poslance se poziva, da za prihodnja potovanja v okviru opravljanja svojega mandata uporabijo dodatne milje, točke zvestobe ali druge tovrstne ugodnosti, ki jih zberejo pri potovanjih, financiranih iz proračuna Parlamenta.

Člen 20

Znesek nadomestila za razdaljo

1. Najvišji zneski za nadomestilo za razdaljo se določijo na naslednji način:
 - (a) za del potovanja med 0 in 50 km: 25,91 EUR;
 - (b) za del potovanja med 51 in 250 km: 0,15 EUR/km;
 - (c) za del potovanja med 251 in 1 000 km: 0,07 EUR/km;
 - (d) za del potovanja nad 1 000 km: 0,03 EUR/km.

2. Zneski se izračunajo na podlagi najkrajše poti tja ali nazaj med mestnim središčem poslančevega kraja prebivanja in območjem prihoda v kraju seje. V primeru potovanja z avtomobilom se za izračun nadomestila za razdaljo upošteva najvišji znesek povračila stroškov za posamezen odhod ali povratek, določen v členu 15(2).

Če osnova za izračun za potovanje z vlakom ni znana ali jo je težko določiti, se pri izračunu uporabi osnova za potovanje z avtomobilom.

Člen 21

Znesek nadomestila za trajanje potovanja

1. Nadomestilo za trajanje potovanja se izračuna takole:
 - (a) za potovanje, ki skupaj traja 2 do 4 ure: znesek ustreza $1/8$ nadomestila iz člena 24;
 - (b) za potovanje, ki skupaj traja 4 do 6 ur: znesek ustreza $1/4$ nadomestila iz člena 24;
 - (c) za potovanje, ki skupaj traja več kot 6 ur, a brez nočitve: znesek ustreza $1/2$ nadomestila iz člena 24;
 - (d) za potovanje, ki skupaj traja več kot 6 ur z neizogibno nočitvijo ob ustrezno utemeljenih razlogih: znesek ustreza celotnemu dodatku iz člena 24 ob predložitvi dokazil.
2. Skupno trajanje potovanja se izračuna takole:
 - (a) za potovanje z letalom, vlakom ali ladjo:
 - čas potovanja med krajem prebivanja poslanca in letališčem ali železniško postajo pri potovalni hitrosti 60 km/h;
 - čas potovanja z letalom, vlakom ali ladjo po voznem redu;
 - ena ura pred vkrcanjem ali odhodom vlaka ali ladje, 30 minut ob izkrcanju ali prihodu ter
 - 30 minut za prevoz med letališčem ali postajo in prostori Parlamenta v Bruslju, Luxembourg in Strasbourg (Entzheim). Čas potovanja v Strasbourg prek drugih letališč določi predsedstvo Parlamenta glede na razpoložljiva prevozna sredstva ⁽⁸⁾;
 - (b) za potovanje z avtomobilom: čas potovanja med krajem prebivanja poslanca in krajem dela ali seje pri potovalni hitrosti 80 km/h, do največ 9 ur za posamezen odhod oz. povratek.

Pododdelek 3

Določbe glede dodatnih potovanj in potovanj v državi članici izvolitve

Člen 22

Dodatni potni stroški

1. Najvišji znesek letnega povračila iz naslova potnih stroškov, nastalih v primerih iz člena 10(1), točka (b), znaša 5 500 EUR.

⁽⁸⁾ Glej točko 15 zapisnika seje predsedstva z dne 4. maja 2009 in obvestilo kvestorjev 23/09.

2. Pri tem so poslanci upravičeni, da ob predložitvi originalnega računa zahtevajo povračilo stroškov za taksi, najem avtomobila, hotel in drugih stroškov, ki jim nastanejo med izvajanjem njihovih uradnih dejavnosti, pri čemer se upošteva najvišji letni znesek iz odstavka 1. Ta pravica velja tudi za dan pred začetkom in dan po koncu uradnih dejavnosti.

3. Kadar poslanec potuje v enega od krajev dela Parlamenta v tednu, ko v Parlamentu ne potekajo uradne dejavnosti, je povračilo dodatnih potnih stroškov omejeno na potne stroške, vključno s stroški za taksi v okviru omejitev, določenih s sklepom predsedstva z dne 30. novembra 2011 o pravilniku o prevozu poslancev v krajih dela Evropskega parlamenta, ter stroške hotela.

4. Prošnji za povračilo stroškov potovanja zaradi sodelovanja v določeni dejavnosti na povabilo poslanca ali politične skupine Evropskega parlamenta se priložijo dokazila, iz katerih je razvidno, da je bilo potovanje opravljeno v sklopu izvrševanja mandata poslanca.

5. Poslanci imajo možnost kombiniranja običajnega in dodatnega potovanja.

Odhodna in povratna etapa kombiniranega potovanja se povrmeta v skladu s členom 10(1), točka (a), do višine stroškov, ki bi jih poslanec imel za potovanje v kraj prebivanja ali iz njega po najbolj direktni (tj. najkrajši) poti. Morebitni dodatni stroški bremenijo poslančevo nadomestilo za dodatna potovanja v skladu z odstavkom 1 tega člena.

6. Poslanci lahko dodatno potovanje kombinirajo z dodatnimi neuradnimi dejavnostmi, vendar zaradi tega ne morejo zahtevati višjega povračila potnih stroškov in dnevnice.

7. Za dejavnosti v sklopu dodatnega potovanja niso mogoče druge oblike javnega ali zasebnega povračila nastalih stroškov.

8. Najvišji letni znesek, ki se lahko povrne iz naslova dejanskih potnih stroškov, nastalih med potovanji, ki jih opravijo predsedniki odborov ali pododborov, da bi sodelovali na konferenci ali dogodku s parlamentarno razsežnostjo, na katerih se obravnava tematika evropskega značaja, ki spada v pristojnosti njihovega odbora ali pododbora, znaša 4 886 EUR. Za tako sodelovanje je potrebno predhodno dovoljenje predsednika Parlamenta, ki je izdano po tem, ko se preveri, ali so za kritje stroškov na voljo sredstva največ do omenjenega najvišjega zneska.

Predsednik odbora ali pododbora lahko enega svojih podpredsednikov, ali če to ni mogoče, enega od članov odbora ali pododbora pisno pooblasti za nadomeščanje na tovrstni konferenci ali dogodku.

Za povračilo teh stroškov veljajo isti pogoji, kot se uporabljajo za dodatne potne stroške.

Člen 23

Potni stroški v državi članici izvolitve

1. Povračilo potnih stroškov v državi članici, kjer je bil poslanec izvoljen, opredeljenih v členu 10(1), točka (c), na koledarsko leto ne sme preseči:

(a) 24 (povratnih) poti za potovanje z letalom, vlakom ali ladjo;

poslancem se lahko povrnejo stroški za največ dve potovanji v najbolj oddaljene regije, ki so del države članice izvolitve, razen če imajo tam kraj prebivanja, kot je opredeljeno v členu 17(2);

poslancem se lahko povrnejo stroški za največ dve potovanji v čezmorske države in ozemlja, pridružena Uniji, ki imajo posebne odnose z državo članico izvolitve;

- (b) pri potovanju z avtomobilom največje skupne razdalje:
- 26 000 km za poslance, izvoljene v Nemčiji, Španiji, Franciji, Italiji, na Poljskem, v Romuniji, na Finskem in Švedskem,
 - 20 000 km za poslance, izvoljene v Bolgariji, na Češkem, Irskem, v Grčiji, na Madžarskem, v Avstriji, na Portugalskem in na Slovaškem;
 - 14 000 km za poslance, izvoljene v Belgiji, na Danskem, v Estoniji, na Hrvaškem, na Cipru, v Latviji, Litvi, Luksemburgu, na Malti, Nizozemskem in v Sloveniji.
2. Poslanci, ki so porabili svoja nadomestila za potovanje z letalom, vlakom ali ladjo na podlagi odstavka 1, točka (a), lahko pisno zaprosijo za preračun nadomestila za potovanje z avtomobilom na podlagi odstavka 1, točka (b), v nadomestilo za potovanje v eno smer z letalom, vlakom ali ladjo za vsoto, ki ustreza 2 % največjega števila kilometrov, ki so dovoljeni za državo članico, v kateri je bil zadevni poslanec izvoljen.
3. Parkirnine in potni stroški, nastali zaradi uporabe javnega prometa (vključno s taksiji) v mestnem okolju, se povrnejo ob predložitvi običajnih dokazil o uporabi prevoznega sredstva. Povrnjeni znesek za uporabo taksijev se deli z zneskom za kilometer potovanja z avtomobilom, rezultat pa se odšteje od števila kilometrov iz odstavka 1, točka (b).
4. Kadar poslanec s krajem prebivanja, kot ga opredeljuje člen 17(2), v državi članici, ki ni država članica njegove izvolitve, med opravljanjem mandata potuje med krajem prebivanja in državo članico njegove izvolitve, se za namene v skladu z odstavkom 1, točki (a) in (b), tega člena potovanje šteje kot potovanje znotraj države članice izvolitve.

Oddelek 2

Povračilo stroškov bivanja

Člen 24

Dnevnice

1. Poslanci so upravičeni do izplačila dnevnic za vsak dan navzočnosti:
- (a) v kraju dela ali seje, kadar je njihova navzočnost potrjena v skladu s členom 12, razen če gre za navzočnost, povezano s potovanjem, ki ga zajemajo določbe o povračilu dodatnih potnih stroškov in potnih stroškov v državi članici izvolitve;
 - (b) na seji odbora ali drugega organa nacionalnega parlamenta, organizirani izven kraja prebivanja poslanca, ob predložitvi uradnega vabila ter uradnega zapisnika seje, v katerem je navedeno, da je bil poslanec navzoč in kako dolgo je seja trajala.

Med tedni za zunanje parlamentarne dejavnosti so poslanci upravičeni do izplačila dnevnic za največ tri dni, razen kadar so do dnevnic upravičeni na podlagi točk (a) in (b) tega odstavka in v specifičnih okoliščinah v skladu s sklepom predsedstva z dne 19. oktobra 2009.

2. Če je navzočnost iz odstavka 1 na ozemlju Unije, poslanec prejme pavšalno nadomestilo v višini 350 EUR.
3. Če je navzočnost iz odstavka 1 zunaj ozemlja Unije, poslanec prejme:
- (a) pavšalno nadomestilo v višini polovice zneska iz odstavka 2 za čas med uro odhoda zadnjega ustreznega letala pred začetkom seje in uro prihoda prvega ustreznega letala po seji oziroma med uro odhoda in prihoda posebnega letala, ki ga je najel Parlament; za namene izračuna se čas nad 12 ur šteje za cel dan, čas nad 6 ur, vendar krajši od 12 ur, pa se šteje za polovico dneva;
 - (b) povračilo za razumno visoke stroške nastanitve v kraju seje ob predložitvi originalnega računa;
 - (c) povračilo stroškov za vizume in drugih povezanih stroškov ob predložitvi dokazil;

(d) v izjemnih, ustrezno utemeljenih okoliščinah povračilo razumno visokih stroškov bivanja, nastalih med potjo.

4. Kadar sta glavni potovanja opravljena na isti dan, se dnevnic zmanjša za polovico, če se poslanec v kraju dela zadrži manj kot šest ur.

Oddelek 3

Splošne določbe

Člen 25

Pomoč poslancem med potovanji, ki jih financira Parlament ali politična skupina

1. Poslanec, ki med potovanjem, ki ga financira Parlament ali politična skupina, hudo zboli ali je udeležen v nesreči ali se mu zgodi kaj nepredvidenega, zaradi česar se njegovo potovanje ne more normalno nadaljevati, je upravičen do pomoči Parlamenta. Ta pomoč vključuje organizacijo vrnitve v domovino in prevzem plačila s tem povezanih stroškov. Poslanec ali po potrebi njegov zastopnik lahko zaprosi za vrnitev v enega od krajev dela Parlamenta ali v kraj njegovega prebivanja.
2. V primeru smrti poslanca med potovanjem, ki ga financira Parlament ali politična skupina, se povrnejo tudi nastali stroški za prevoz pokojnika v kraj njegovega prebivanja.
3. Parlament svoje obveznosti glede pomoči poravnava prek zavarovalne police. Pravice poslancev iz odstavkov 1 in 2 se izvršujejo v skladu s pogoji iz police.
4. Zavarovalna polica med drugim krije stroške zagotavljanja naslednje pomoči:
 - pomoč v primeru hude bolezni, nesreče ali smrti poslanca,
 - pomoč in predčasna vrnitev v primeru naravne nesreče, hujših kršitev javnega reda ali hude bolezni, nesreče ali smrti sorodnika poslanca,
 - logistična in administrativna pomoč v primeru izgube ali kraje dokumentov,
 - pomoč v primeru sprožitve pravnega postopka zoper poslanca,
 - dopolnilno življenjsko in invalidsko zavarovanje (preostali znesek).

Člen 26

Pomoč poslancem invalidom

Kvestorji lahko na predlog generalnega sekretarja in po posvetovanju z zdravstveno službo Evropskega parlamenta Parlament pooblastijo, da prevzame stroške dodatne pomoči poslancem invalidom, da bi ti lahko opravljali svoje dolžnosti. Stopnjo invalidnosti ter potrebo po predlagani pomoči in njeno ustreznost mora v rednih časovnih presledkih pregledati in potrditi zdravstvena služba Parlamenta. Kvestorji v pooblastilu navedejo načine pomoči in trajanje pomoči.

*Člen 27***Odsotnost**

Dnevnica iz člena 24 se zniža za 50 % za vsak dan, ko poslanec ni navzoč pri več kot polovici vseh poimenskih glasovanj, ki potekajo na dan delnega zasedanja, pri čemer se ne upoštevajo poimenska glasovanja v zvezi s sprejetjem dnevnega reda Parlamenta. Če polovica skupnega števila poimenskih glasovanj ni celo število, se za namene tega člena zaokroži navzdol na naslednje celo število.

*Člen 28***Izvajanje ukrepov, sprejetih na podlagi Poslovnika**

1. Poslanec, ki je v skladu s členom 175 Poslovnika Parlamenta izključen s plenarne seje, za čas izključitve izgubi pravico do plačila dnevnic, kot jih predvideva člen 24 teh izvedbenih ukrepov.
2. Poslanci izgubijo pravico do dnevnic iz člena 24 teh izvedbenih ukrepov, kadar predsednik Parlamenta tako odloči na podlagi člena 176 Poslovnika Parlamenta.

*Poglavje 5***Pomoč osebnih sodelavcev***Člen 29***Kritje stroškov za parlamentarno pomoč**

1. Poslanci imajo pravico do proste izbire osebnih sodelavcev za pomoč. Parlament krije dejanske stroške, ki izhajajo v celoti in izključno iz zaposlitve enega ali več pomočnikov ali iz uporabe izvajalcev storitev v skladu s temi izvedbenimi ukrepi in pod pogoji, ki jih določi predsedstvo.
2. Krijejo se samo stroški za pomoč, ki je potrebna in neposredno vezana na izvrševanje parlamentarnega mandata poslanca. V nobenem primeru se ne krijejo stroški, vezani na zasebno življenje poslanca.
3. Stroški se krijejo za čas trajanja mandata poslancev. Stroški se lahko krijejo le, če niso nastali prej kot:
 - (a) kadar se zahteva predložitev pogodbe ali njene spremembe, iz katere izvirajo stroški, trideset dni pred vložitvijo zahtevka za registracijo novih pogodb ali sprememb pogodbe, ali
 - (b) v vseh drugih primerih devetdeset dni pred vložitvijo zahtevka za kritje stroškov v skladu s tem poglavjem.
4. Najvišji mesečni znesek za kritje stroškov za vse osebne sodelavce iz člena 30 znaša 28 696 EUR z učinkom od 1. julija 2023.
5. Kadar se mandat poslancu ne začne prvi dan v mesecu ali se ne konča zadnji dan v mesecu, se kritje stroškov za parlamentarno pomoč za ta mesec izračuna sorazmerno.
6. Neporabljeni deli mesečnega zneska iz odstavka 4, ki se naberejo do konca proračunskega leta, se prenesejo v naslednje proračunsko leto, največ do višine mesečnega zneska iz navedenega odstavka.

Člen 30

Splošna načela

1. Poslanci lahko zaposlijo:

- (a) „akreditirane parlamentarne pomočnike“: fizične osebe iz člena 5a Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, ki prebivajo v kraju zaposlitve v skladu s členom 20 Kadrovskih predpisov in poslancem pomagajo neposredno v prostorih Evropskega parlamenta v enem od njegovih treh krajev dela, ter
- (b) „lokalne pomočnike“: fizične osebe, ki poslancem pomagajo v njihovi državi članici izvolitve in ki so z njimi sklenili pogodbo o zaposlitvi ali opravljanju storitev v skladu z upoštevним nacionalnim pravom in pod pogoji iz tega poglavja.

2. Dva ali več poslancev se lahko poveže v skupino, ki skupaj zaposli ali koristi storitve enega ali več pomočnikov iz odstavka 1, ali enega ali več praktikantov, če to naredijo pisno in pri tem uporabijo tipski sporazum, ki ga odobri pristojni odredbodajalec. V teh primerih zadevni poslanci med seboj določijo enega ali več poslancev, ki so pooblaščen, da v imenu skupine podpišejo pogodbe ali vložijo zahtevo za zaposlitev. Ime skupine ne sme vsebovati omembe politične stranke, fundacije ali gibanja.

Poslanci pristojni službi Parlamenta predložijo pisno izjavo, v kateri določijo posamezne deleže, ki se odštejejo od zneska iz člena 29(4). Največji delež posameznega poslanca v skupini ne sme presegati 80 %.

Za izračun števila pogodb na poslanca se vsak pomočnik ali praktikant, zaposlen za skupino poslancev, dodeli enemu od sodelujočih poslancev, ki ga določi odgovorni poslanec.

3. Členi 32 do 40 se ne uporabljajo za akreditirane parlamentarne pomočnike.

4. Pod pogoji, ki jih določi predsedstvo, se lahko krijejo tudi stroški, nastali iz naslova pogodb o praksi.

5. Poslanci lahko pri fizičnih osebah ali pravnih osebah, ki imajo sedež oz. so registrirane v državi članici, naročijo specializirane in točno določene storitve, potem ko so z njimi sklenili pogodbo o opravljanju storitev v skladu z upoštevним nacionalnim pravom in pogoji iz tega poglavja. Ti ponudniki storitev morajo imeti ustrezne kvalifikacije ali izkušnje za opravljanje zadevnih storitev.

Pravne osebe, ki opravljajo storitve, katerih stroški presegajo 60 000 EUR, vključno z DDV, morajo biti registrirane v državi članici in morajo biti na dan začetka veljavnosti pogodbe, sklenjene s poslancem, na zadevnem področju dejavne vsaj eno leto.

Kadar stroški storitev presegajo prag 60 000 EUR, vključno z DDV, se ponudnik storitev izbere s postopkom za oddajo javnega naročila, razen v primeru storitev, ki jih opravljajo lokalni pomočniki na podlagi odstavka 1, točka (b). V primeru pogodb z istim ponudnikom za podobne storitve se znesek tega praga uporablja kumulativno. Postopek za oddajo javnega naročila vključuje najmanj pet popolnoma neodvisnih kandidatov. Odločitev o oddaji naročila se lahko sprejme le, če so bile predložene vsaj tri veljavne ponudbe. Naročilo se odda ponudniku, ki ima najboljše razmerje med ceno in kakovostjo.

6. Opravljene storitve ne smejo vključevati posredovanja dela, razen če gre začasne storitve ponudnikov, ki delo posredujejo redno in poklicno in so za opravljanje teh storitev pooblaščen v skladu z nacionalnim pravom.

Storitve, ki se opravljajo na podlagi odstavka 1, točka (b), se ne smejo oddati v podizvajanje. Storitve, opravljene na podlagi odstavka 5, se lahko oddajo v podizvajanje samo iz ustreznih utemeljenih razlogov, potem ko je bila pristojna služba Parlamenta o tem obveščena, v vsakem primeru pa največ v 20 % skupne vrednosti zadevnega naročila.

7. Predsedstvo sprejme seznam stroškov, ki se lahko krijejo iz naslova parlamentarne pomoči ⁽⁹⁾.
8. Imena pomočnikov in praktikantov, imena ali firme ponudnikov storitev ter imena ali firme plačilnih posrednikov se za obdobje trajanja pogodbe objavijo na spletnem mestu Parlamenta skupaj z imenom poslanca, ki mu pomagajo.

Pomočniki, praktikanti, ponudniki storitev in plačilni posredniki ter zadevni poslanec lahko iz ustrezno utemeljenih razlogov, npr. iz varnostnih razlogov ali ker je bila pogodba začasno ali dokončno prekinjena, čeprav je trenutno še veljavna, v pisnem zahtevku, naslovljenem na generalnega direktorja, zahtevajo, da se njihovo ime ali firma ne objavi na spletnem mestu Parlamenta. Generalni sekretar odloči, ali se tej zahtevi ugotovi. Odločitev se sporoči vsem zadevnim osebam.

9. Pomočnikov, dodeljenih poslancu, ne glede na njihov delovni urnik v nobenem trenutku ne sme biti več kot štiri, če gre za akreditirane parlamentarne pomočnike, lokalnih pomočnikov pa ne sme biti več kot deset. Izjemoma in za največ en mesec se lahko število akreditiranih parlamentarnih pomočnikov poveča na največ pet, kadar je to potrebno za lažji prehod med zaposlitvama dveh pomočnikov.

Akreditirani parlamentarni pomočniki, zaposleni za nadomeščanje ustrezno upravičene odsotnosti akreditiranega parlamentarnega pomočnika na podlagi člena 18(6) izvedbenih ukrepov v zvezi z naslovom VII Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije ⁽¹⁰⁾, se pri največjem številu iz pododstavka 1 tega odstavka ne upoštevajo.

10. Poslanci bi morali pri razvrščanju akreditiranih parlamentarnih pomočnikov v razrede upoštevati njihove kvalifikacije in izkušnje, naloge, ki jim bodo dodeljene, možnost poklicnega napredovanja in potrebo po dobrem finančnem poslovanju.

11. Najmanj 40 % zneska iz člena 29(4) teh izvedbenih ukrepov se nameni za stroške iz naslova VII Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije. Vsi drugi stroški parlamentarne pomoči, ki niso stroški iz naslova VII Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, tako ne smejo presegati 60 % zneska iz člena 29(4) teh izvedbenih ukrepov.

Poleg tega stroški za opravljanje storitev iz tega člena ne smejo presegati 20 % zneska, določenega v členu 29(4).

Te omejitve se izračunajo za vsako posamezno proračunsko leto s seštevkom mesečnih zneskov iz člena 29(4), k čemur se prišteje neporabljeni znesek, prenesen v naslednje proračunsko leto na podlagi člena 29(6).

12. Parlament krije stroške za bruto plače ali honorarje (brez DDV) fizičnih oseb, ki jih poslanci zaposlijo kot lokalne pomočnike ali za opravljanje specializiranih storitev, in sicer do višine najvišjega mesečnega zneska. Ta najvišji znesek določi predsedstvo v skladu z odstavkom 13, ki lahko višino najvišjega zneska vsako leto prilagodi. Veljavni najvišji zneski se objavijo na spletnem mestu Parlamenta.

13. Najvišji zneski so enaki 3,5-kratniku referenčnega zneska. Referenčni znesek je enak eni dvanajstini zneska, ki ga objavi Eurostat kot povprečje bruto letne plače osebe, zaposlene za polni delovni čas v državi članici izvolitve zadevnega poslanca.

Vseeno izračunani najvišji zneski ne smejo biti nižji od osnovne plače akreditiranega parlamentarnega pomočnika v razredu 6 ali višji od osnovne plače akreditiranega parlamentarnega pomočnika v razredu 19.

Vsi dodatki se krijejo le do omenjenega najvišjega zneska, izračunanega na letni osnovi, in ne presegajo šestine bruto letne plače pomočnika.

⁽⁹⁾ Glej seznam stroškov, ki se lahko krijejo iz naslova parlamentarne pomoči, ki ga je predsedstvo sprejelo 5. julija 2010 in 26. oktobra 2015.

⁽¹⁰⁾ Sklep predsedstva z dne 14. aprila 2014.

Najvišji zneski se sorazmerno zmanjšajo, kadar je lokalni pomočnik zaposlen le za krajši delovni čas ali kadar dela ne opravlja cel mesec.

14. Bruto plača lokalnega pomočnika, ki je zadolžen predvsem za administrativno podporo in tajniške naloge, pa tudi za redakcijske in svetovalne naloge, ne presega 60 % mesečnega najvišjega zneska, ki ga določi predsedstvo v skladu z odstavkom 13.

Bruto plača lokalnega pomočnika, ki je zadolžen predvsem za redakcijske in svetovalne naloge, pa tudi za administrativno podporo in tajniške naloge, ne presega 70 % mesečnega najvišjega zneska, ki ga določi predsedstvo v skladu z odstavkom 13, razen če ima lokalni pomočnik diplomu o uspešnem zaključku najmanj triletnega univerzitetnega študija ali enakovredne delovne izkušnje.

15. Parlament krije dejanske potne stroške lokalnih pomočnikov, ki na zahtevo poslanca občasno službeno potujejo v zvezi z opravljanjem svojih dolžnosti. Službena potovanja, povezana s plenarnimi zasedanji Parlamenta, se štejejo za občasna potovanja.

Ti stroški se krijejo ob predložitvi dokazil.

Izberejo se najbolj gospodarne in najučinkovitejše oblike prevoza in nastanitve, ki so v danem trenutku razpoložljive in dostopne. Potovanja z vlakom ali letalom se opravijo v drugem oziroma ekonomskem razredu. Za nastanitev se izbere standardna soba. Taksii se uporablja samo v izjemnih primerih in za kratke razdalje, kadar ni ustreznega javnega prevoza.

Kritje stroškov je omejeno na najnižji znesek, ki ga določa upoštevno nacionalno pravo, morebitni stroški nastanitve pa se krijejo do najvišjega zneska, ki velja za uradnike in druge uslužbence Parlamenta.

Člen 31

Finančne posledice v primeru dokazanega nadlegovanja akreditiranega parlamentarnega pomočnika

Če predsednik po notranjem postopku za ugotavljanje nadlegovanja, v katerem sta zaslišani obe strani, ugotovi, da je poslanec psihično ali spolno nadlegoval akreditiranega pomočnika, Parlament z odstopanjem od člena 29 vse denarne obveznosti na podlagi pogodbe akreditiranega pomočnika, zlasti pomočnikovo plačo, odšteje od kritja stroškov za parlamentarno pomoč tega poslanca, pri čemer poslanec ni upravičen do kakršnih koli nadaljnjih storitev tega pomočnika.

Člen 32

Plačilni posredniki

1. Pogodbe o zaposlitvi in o opravljanju storitev ter morebitne pogodbe o praksi za praktikante, ki se nahajajo v državi članici izvolitve, ki jih sklene poslanec ali skupina poslancev, upravlja plačilni posrednik s sedežem v državi članici.

2. Storitve plačilnega posrednika mora opravljati fizična ali pravna oseba, ki ima v državi članici dovoljenje za opravljanje poklicne dejavnosti, ki se ukvarja z davčnimi vprašanji in vprašanji socialne varnosti pri pogodbah o zaposlitvi ali pogodbah za opravljanje storitev v skladu z nacionalnim pravom.

Fizična ali pravna oseba, ki opravlja storitve plačilnega posrednika, ne sme biti v kateri od izključitvenih situacij iz člena 136(1) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba).

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

Plačilni posredniki morajo uporabljati profesionalni računalniški sistem za obračun plač.

3. Poslanec sklene individualno pogodbo s plačilnim posrednikom po lastni izbiri, ki izpolnjuje pogoje iz odstavka 2.

Stroški, nastali ob uporabi storitev plačilnih posrednikov v skladu z odstavkom 1 tega člena, se krijejo iz zneska, določenega v členu 29(4), in zanje ne velja omejitev za stroške storitev iz člena 30(11), drugi pododstavek.

Honorar plačilnih posrednikov (brez DDV) ne sme presegati 4 % zneska iz člena 29(4).

Najvišji dovoljeni znesek za honorar plačilnih posrednikov se pregleda kumulativno po posameznem koledarskem letu, sorazmerno s trajanjem njihove pogodbe.“

4. Pogodba med poslancem in plačilnim posrednikom se sklene na osnovi tipske pogodbe, ki jo potrdi pristojni odredbodajalec.

Vsaka nova različica tipske pogodbe je obvezna, potem ko je sporočena poslancem. Nova različica nima retroaktivnih učinkov na obstoječe pogodbe.

Tipska pogodba v skladu s tem poglavjem določa način plačila za pogodbe iz odstavka 1 ter plačilo in odgovornost plačilnega posrednika.

Člen 33

Načini upravljanja pogodb z osebnimi sodelavci

1. Plačilni posrednik zagotovi, da bo pri pogodbah, ki jih upravlja, ustrezno upošteval nacionalno pravo in pravo Unije, zlasti glede socialne varnosti in davčnih obveznosti.
2. Plačilnemu posredniku se honorar za opravljene storitve plačuje na podlagi izstavljenih ustreznih računov ali obračunov honorarja.
3. Poslanci plačilnemu posredniku pošljejo vse dokumente in informacije, ki jih potrebuje za zakonito in pravilno upravljanje pogodb, ki so mu poverjene, zlasti dokumente in informacije iz člena 34(2), člena 35(1), točka (a), člena 38, člena 39(1), točka (a), in člena 40.
4. Parlament na podlagi predložitve potrebnih dokazil plačilnemu posredniku nakaže zapadle zneske po pogodbah, ki so mu poverjene, vključno s pogodbami o praksi.
5. Kadar je to predvideno v pogodbi o zaposlitvi ali pogodbi o praksi, Parlament plačilnemu posredniku nakaže predplačilo za stroške, povezane s plačami, prispevki za socialno varnost in davki.

Za obračun predplačil so odgovorni poslanci in njihovi plačilni posredniki, opravi pa se v skladu s temi izvedbenimi ukrepi in upoštevanim nacionalnim pravom.

Člen 34

Zahtevek za kritje stroškov parlamentarne pomoči

1. Zahtevke za kritje stroškov parlamentarne pomoči na podlagi člena 30(1), točka (b), (2), (4) in (5), na katerih so navedeni upravičenci in zahtevani zneski, poslanec ali njegov plačilni posrednik predloži pristojni službi Parlamenta, podpisati pa jih morajo tudi vsi zadevni poslanci in plačilni posrednik. Zahtevkom se priložijo dokazila, ki jih za pogodbe o zaposlitvi navaja člen 35, za pogodbe o opravljanju storitev pa člen 39.

2. Poslanci svoje plačilne posrednike in pristojno službo Parlamenta takoj obvestijo o vseh spremembah pogodbenih odnosov in navodil v zvezi s plačili ter navedejo spremembe pogodb.

Plačilni posrednik te informacije in dokazila takoj, in ne da bi čakal na obračun plačilnih izkazov, posreduje pristojni službi Parlamenta.

Člen 35

Dokumenti, ki jih je treba predložiti v zvezi s pogodbo o zaposlitvi

Zahtevki za kritje stroškov pogodbe o zaposlitvi vsebujejo:

- (a) izvirni izvod pogodbe o zaposlitvi, ki jo je poslanec sklenil s svojim lokalnim pomočnikom;
- (b) natančen opis nalog in točen naslov, na katerem bo opravljal te naloge;
- (c) obračunski list z navedbo plače, prispevkov delodajalca in delavca za socialno varnost ter drugih verjetnih stroškov, ki jih je treba plačati med koledarskim letom ter ob prenehanju pogodbe, pri čemer se upoštevajo tudi določbe nacionalnega prava, vključno s tistimi, ki urejajo minimalno plačo, in pogodbene obveznosti, vključno z vsakršnim kritjem stroškov službenih potovanj;
- (d) overjeno kopijo veljavnega osebnega dokumenta lokalnega pomočnika;
- (e) potrdilo o kraju običajnega prebivališča lokalnega pomočnika;
- (f) potrdilo o poklicni usposobljenosti in delovnih izkušnjah lokalnega pomočnika ter
- (g) seznam vseh naslednjih (plačanih ali neplačanih) zunanjih dejavnosti, pri katerih sodeluje lokalni pomočnik: poklicne dejavnosti, opravljanje politične funkcije, posrednješolski študij, tečaji strokovnega izpopolnjevanja, daljši od enega meseca, prakse in dejavnosti za politično stranko, fundacijo, gibanje ali parlamentarno politično skupino; seznamu je treba priložiti:
 - (i) izjavo pomočnika, da v času trajanja pogodbe o zaposlitvi ne bo posredno ali neposredno opravljal nobenih dejavnosti, tudi ne takih, za katere ne bi dobival plačila, ki bi lahko vplivale na učinkovito opravljanje njegovih nalog ali privedle do nasprotja interesov;
 - (ii) izjavo poslanca, da se je seznanil s seznamom zunanjih dejavnosti pomočnika in da te dejavnosti ne vplivajo na učinkovito opravljanje pomočnikovih nalog niti ne vodijo v nasprotje interesov.

Člen 36

Obračun plačilnih izkazov

1. Plačilni posredniki pristojni službi Parlamenta do 31. marca leta, ki sledi zadevnemu proračunskemu letu, zlasti zaradi obračuna nakazanih predplačil, posredujejo izkaze nastalih stroškov iz naslova plač, davčnih odbitkov in prispevkov delodajalca in delavca za socialno varnost ter drugih povračljivih stroškov za vsakega zaposlenega lokalnega pomočnika in za vsakega praktikanta, ki prakso opravlja v državi članici izvolitve. Poleg tega plačilni posredniki posredujejo dokazila, da so zadevni lokalni pomočniki vključeni v sistem socialne varnosti in iz katerih je razvidno, da je delodajalec poslanec, potrdilo o zavarovanju za primer nesreče pri delu, kadar upošteveno nacionalno pravo zahteva tako obliko zavarovanja, in letni izkaz dohodkov. Prav tako potrdijo, da so poravnane vse obveznosti, ki izhajajo iz upoštevne nacionalnega prava, in na zahtevo pristojne službe Parlamenta predložijo vse plačilne liste, izdane za obdobje poročanja, ter dokazila o plačilu plače, prispevkov za socialno varnost in davkov.

V primeru prenehanja pogodbe med plačilnim posrednikom in poslancem ter ob izteku poslančevega mandata morajo biti te obveznosti poravnane najpozneje v treh mesecih.

Izkazi iz prvega pododstavka se pripravijo v skladu z navodili Parlamenta.

2. Če se izjave iz odstavka 1 ne predložijo v predpisanem roku, se vsa zadevna plačila štejejo za plačila z nepravilnostmi. Po preverbi izkazov iz odstavka 1 ali v primeru, da izkazi niso na voljo, pristojna služba Parlamenta plačilnemu posredniku pošlje obvestilo, ter kopijo poslancu, o pravilnosti ali nepravilnosti izvedenih plačil in o morebitnih manjkajočih dokumentih, ki jih mora še predložiti.

Kadar je v obvestilu iz prvega pododstavka tega odstavka navedeno, da so pri plačilih nepravilnosti, se dokumenti, ki dokazujejo odpravo nepravilnosti, predložijo pristojni službi Parlamenta v roku enega meseca od datuma obvestila. Kadar v tem roku ti dokumenti niso predloženi, Parlament uporabi člen 71, člen 72 ali oba, kot je ustrezno.

Člen 37

Obveznosti glede pogodb z lokalnimi pomočniki

1. Plačilni posrednik za obdobje, določeno v upoštevnem nacionalnem pravu, in za najmanj pet let po izteku zadevnega parlamentarnega obdobja vodi register plačilnih list, v katerem so po postavkah navedeni zneski izplačil ter, kadar je ustrezno, davkov in prispevkov delodajalca in delavca za socialno varnost.

Brez poseganja v prvi pododstavek plačilni posrednik ob prenehanju pogodbe s poslancem takoj posreduje overjeno kopijo celotne dokumentacije v zvezi z obračunom plač poslancu, kot tudi usposobljenim strokovnjakom po njegovi izbiri..

2. Pomočniki se vzdržijo kakršnih koli dejanj, ki so v nasprotju z interesi poslancev, ki jim pomagajo, in Parlamenta. Zadevnega poslanca nemudoma obvestijo o svoji nameri opravljanja plačane ali neplačane zunanje dejavnosti ali kandidiranja na volitvah.

Pomočniki prebivajo na takšni oddaljenosti od svojega delovnega mesta, ki je združljiva z ustreznim opravljanjem njihovih dolžnosti.

3. Poslanec pristojno službo Parlamenta nemudoma obvesti o vseh spremembah pogojev zaposlitve, ki vplivajo na stroške parlamentarne pomoči, in o morebitnih namerah pomočnikov, da opravljajo zunanje dejavnosti, razen že navedenih na podlagi člena 35, točka (g), ali kandidirajo na volitvah. Poslanec mora zagotoviti, da zunanje dejavnosti in kandidiranje na volitvah ne vplivajo na opravljanje dolžnosti pomočnikov oziroma da niso v nasprotju s finančnimi interesi Unije, tako da sprejme ustrezne ukrepe, kar lahko vključuje to, da prilagodi delovni čas pomočnika ali da pomočnik vzame letni ali neplačani dopust. Ustrezna služba Parlamenta lahko zahteva dokazila o dogovoru, ki je bil v ta namen sklenjen z zadevnim pomočnikom.

4. Lokalni pomočniki, ki nameravajo kandidirati na volitvah, spoštujejo nacionalno zakonodajo glede volilnih kampanj. V primeru izvolitve kritje stroškov, povezanih s pomočnikom, preneha, razen če ta lahko dokaže, da je njegov mandat skladen z opravljanjem njegovih dolžnosti parlamentarnega pomočnika.

5. Pogodbe, sklenjene med poslanci in pomočniki, morajo vključevati pogoje, določene v odstavkih 2 in 4.

6. Stroški, nastali v zvezi s pogodbami o zaposlitvi, sklenjenimi z lokalnimi pomočniki, se lahko krijejo, če je najkrajši delovni čas 5 ur na teden in če skupni delovni čas, vključno s časom, porabljenim za zunanje dejavnosti, ne presega 48 ur na teden. Za namene tega odstavka se neplačane dejavnosti iz člena 35 upoštevajo le, če so v zadevnih okoliščinah te dejavnosti običajno plačane.

Člen 38

Stroški prenehanja pogodbe o zaposlitvi

1. Stroški, ki nastanejo ob prenehanju pogodb o zaposlitvi, ki so jih poslanci sklenili z lokalnimi pomočniki, se lahko krijejo, če:
 - (a) ti stroški izhajajo iz upoštevne nacionalne delovne prava, vključno s kolektivnimi pogodbami, in
 - (b) so poslanci pravočasno pred koncem svojega mandata izpolnili zakonske obveznosti v zvezi s prekinitvijo pogodbe o zaposlitvi, ki so jo sklenili s svojim lokalnim pomočnikom, vključno z obvestilom o odpovedi, razen kadar konca mandata ni bilo mogoče predvideti.
2. Stroški iz odstavka 1 tega člena se lahko krijejo do zakonsko določenega najnižjega zneska in v okviru omejitev iz člena 29(4).
3. Dodatni stroški, ki so posledica tega, da je bil med strankama sklenjen poseben sporazum, ki presega zakonske obveznosti oziroma obveznosti po kolektivni pogodbi, se lahko ob upoštevanju omejitev iz člena 29(4) krijejo le do zneska, ki ustreza povprečni bruto mesečni plači lokalnega pomočnika v zadnjem letu zaposlitve.
4. Odstavek 3 se ne uporablja, če:
 - (a) je lokalni pomočnik za poslanca delal manj kot dvanajst mesecev;
 - (b) se lokalni pomočnik v dveh mesecih po izteku pogodbe ponovno zaposli kot pomočnik poslanca ali skupine poslancev.
5. Kadar poslanca upoštevno nacionalno delovno pravo zavezuje, da pomočniku plača stroške v zvezi s prenehanjem pogodbe o zaposlitvi, ki znašajo več od trikratnika njegove povprečne bruto mesečne plače, lahko ob predložitvi ustreznih dokazil, ki jih morajo potrditi pristojni nacionalni organi, izjemoma zahteva kritje teh stroškov.

Člen 39

Dokumenti, ki jih je treba predložiti v zvezi s pogodbo za opravljanje storitev

1. Z izjemo specializiranih storitev, katerih strošek ne presega 500 EUR, vključno z DDV, zahtevkov za kritje stroškov v zvezi s pogodbo za opravljanje storitev vsebuje:
 - (a) pogodbo, ki jo je poslanec sklenil s ponudnikom storitev in v kateri je jasno opredeljena narava naročenih storitev;
 - (b) kadar storitve presegajo prag 60 000 EUR, vključno z DDV, – razen v primeru pogodb za opravljanje storitev, sklenjenih z lokalnimi pomočniki – dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, vključno z:
 - obvestilom o javnem naročilu, ki vsebuje opis potreb in zahtev, merila za dodelitev in okvirno časovnico,
 - vabili, poslanimi ponudnikom, ali drugimi dejavnostmi oglaševanja,
 - prejete ponudbe in
 - utemeljitev izbrane ponudbe;
 - (c) v primeru ponudnikov, ki so pravne osebe, kopijo njihovega vpisa v register gospodarskih družb ali enakovreden dokument, na katerem je naveden kraj in datum pridobitve pravne osebnosti, skupaj s statutom ali v primeru ponudnikov storitev, ki so fizične osebe, dokument, na katerem je naveden njihov sedež, dokumente iz člena 35, točke (d) do (f), pa tudi, razen v primeru pogodb za specializirane storitve, iz točke (g) navedenega člena;
 - (d) v primeru ponudnikov storitev, ki so pravne osebe, seznam fizičnih oseb, vključenih v opravljanje storitev te pravne osebe, skupaj z informacijami o njihovi izobrazbi in poklicnih kvalifikacijah ter izkušnjah, povezanih z opravljanjem zadevnih storitev, izjavo o tem, da ni nasprotja interesov, kot je to opredeljeno v členu 66(2), in da nihče od teh oseb ni pomočnik v smislu člena 30 oziroma da ne sodi v nobeno od kategorij iz člena 41, točka (d).

- (e) izjavo, ki jo sopodpiše poslanec in ki potrjuje, da bodo storitve oddane v podizvajanje samo iz ustrezno utemeljenih razlogov, potem ko bo pristojna služba Parlamenta o tem obveščena, v vsakem primeru pa za največ 20 % skupne vrednosti pogodbe, če pa so ponudniki storitev lokalni pomočniki, izjavo, ki jo sopodpiše poslanec, da storitve ne bodo oddane v podizvajanje.

2. Stroški opravljenih storitev se krijejo po tem, ko poslanec pristojni službi Parlamenta predloži račun ali obračun honorarja z natančnim opisom storitev, ki so bile dejansko opravljene, in kopijo pogodbe, sklenjene s ponudnikom storitev. Poslanec računu ali obračunu honorarja priloži svoje potrdilo, da je bila storitev dejansko opravljena. Na zahtevo pristojne službe Parlamenta predloži tudi glavna dokazila.

Kadar so storitve deloma ali v celoti oproščene DDV, lahko pristojna služba Parlamenta zahteva, da plačilni posrednik potrdi pravno podlago za to oprostitvev.

Člen 40

Izredni stroški

Kadar je lokalni pomočnik s pogodbo o zaposlitvi zaradi porodniškega dopusta ali hude bolezni odsoten več kot tri mesece, se lahko od tretjega meseca odsotnosti naprej del stroškov njegove zamenjave, ki jih ne krijejo socialni prispevki v okviru upoštevne nacionalnega sistema socialne varnosti, krije poleg zneska v skladu s členom 29(4). Plačilni zastopnik zahtevke za kritje teh stroškov, ki ga podpiše tudi poslanec, predloži pristojni službi Parlamenta.

Člen 41

Nevračljivi stroški

Zneski, nakazani na podlagi tega poglavja, ne smejo neposredno ali posredno služiti:

- (a) za financiranje pogodb, sklenjenih z organizacijami, ki si prizadevajo za uresničevanje političnih ciljev, kot so politične stranke, fundacije, gibanja ali parlamentarne politične skupine;
- (b) za kritje stroškov, ki se lahko vračajo iz naslova drugih nadomestil, predvidenih s temi izvedbenimi ukrepi ali drugih določbami Poslovnika Parlamenta;
- (c) za kritje stroškov, nastalih v sklopu pogodbe o opravljanju storitev, ki bi lahko vodila v navzkrižje interesov, zlasti v primeru, kadar za poslanca ali eno od oseb, navedenih pod točko (d), velja naslednje:
- je lastnik celega ali dela podjetja ali pridobitne organizacije, ki nastopa kot njegov izvajalec storitev,
 - je član upravnega odbora ali drugega izvršilnega organa podjetja ali pridobitne organizacije, ki nastopa kot njegov izvajalec storitev,
 - ima dostop do bančnega računa svojega izvajalca storitev,
 - ima interes ali kakršno koli finančno korist, povezano z dejavnostjo izvajalca storitev;
- (d) za financiranje pogodb, ki omogočajo zaposlitev ali uporabo storitev poslančevega zakonca ali stalnega partnerja ali njegovih staršev, otrok, bratov ali sester, ali splošneje za financiranje pogodb, zaradi katerih bi se utegnili pojaviti kakršna koli možnost nasprotja interesov, kot je opredeljeno v členu 66(2);

- (e) za kritje stroškov v zvezi s pogodbami, sklenjenimi s fizičnimi osebami, ki so zaposlene kot akreditirani parlamentarni pomočniki, vendar ne prebivajo v kraju zaposlitve v skladu s členom 20 Kadrovskih predpisov, in poslanec pomaga neposredno v prostorih Evropskega parlamenta v enem od njegovih treh krajev dela.

Poglavje 6

Materialna sredstva

Člen 42

Dostop do notranjih storitev in uporaba materialnih sredstev

1. Predsedstvo sprejme pravila glede dostopanja poslancev do notranjih storitev Parlamenta, in uporabe materialnih sredstev, zlasti za:

- službene avtomobile, ki jih uporabljajo poslanci,
- opremo in pohištvo v pisarnah poslancev,
- informacijsko in telekomunikacijsko opremo, ki jo lahko uporabljajo poslanci,
- dobavo pisarniških potrebščin za poslanca,
- uporabo pisarniških prostorov, ki so poslanec in političnim skupinam Parlamenta na voljo v pisarnah Parlamenta za stike,
- obdelavo arhivske zapuščine nekdanjih poslancev Evropskega parlamenta, ki so jo v obliki daril ali volil predali inštitutu, združenju ali fundaciji,
- pogoje, pod katerimi lahko poslanci, ki se jim mandat zaključi med parlamentarnim obdobjem, preselijo osebne stvari iz svojih pisarn v Bruslju in Strasbourg v državo, iz katere prihajajo,
- uporabo službenih koles,
- jezikovne in računalniške tečaje, organizirane za poslanca,
- koriščenje storitev zdravstvene službe Parlamenta.

2. Predsedstvo lahko tudi sprejme določbe o posebnih ugodnostih za nekdanje predsednike Parlamenta med njihovim poslanskim mandatom in za nekdanje poslanca glede njihovega dostopa do infrastrukture Parlamenta.

Poglavje 7

Nadomestilo splošnih stroškov

Člen 43

Pravica do nadomestila splošnih stroškov

1. Poslanci so upravičeni do nadomestila splošnih stroškov za kritje stroškov, nastalih v sklopu poslanskih dejavnosti.
2. V skladu z uvodno izjavo 17 in členom 20(3) statuta poslancev se nadomestilo splošnih stroškov izplača v obliki pavšalnega zneska.
3. Poslanci so do nadomestila splošnih stroškov upravičeni z mesecem, ko je prejet njihov zahtevek za izplačilo.

4. Poslanci se lahko odločijo, ali bodo prejeli celotni ali delni znesek nadomestila splošnih stroškov.

Člen 44

Obdobje upravičenosti do nadomestila

1. Nadomestilo splošnih stroškov se izplačuje za čas trajanja mandata poslancev.
2. Mesečni znesek nadomestila splošnih stroškov znaša 4 950 EUR.
3. Poslanci, ki mandat nastopijo po 15. v mesecu, za tisti mesec prejmejo polovično nadomestilo splošnih stroškov.
4. Polovično nadomestilo splošnih stroškov se izplačuje še tri mesece po mesecu, ko se je končal poslančev mandat, če je poslanec mandat opravljal najmanj šest mesecev in ni bil ponovno izvoljen.

Člen 45

Izplačila in odsotnost

1. Vsa izplačila iz naslova nadomestila splošnih stroškov se izplačajo neposredno poslancu.
2. Če je bil poslanec med parlamentarnim letom (od 1. septembra do 31. avgusta) odsoten najmanj polovico dni, določenih za plenarna zasedanja, mora Parlamentu vrniti 50 % nadomestila splošnih stroškov, ki ga je prejel za to obdobje.
3. Odsotnost v skladu z odstavkom 2 lahko opraviči predsednik Parlamenta v primeru bolezni poslanca, zaradi resnih družinskih razlogov ali v primeru službenega potovanja, ki ga odobri predsednik, predsedstvo ali konferenca predsednikov. Dokazila morajo biti kvestorjem posredovana najpozneje dva meseca po začetku odsotnosti.
4. Poslanka, ki pričakuje otroka, je tri mesece pred porodom tega otroka opravičena udeležbe na uradnih sejah Parlamenta. V ta namen predloži zdravniško potrdilo, v katerem je naveden predvideni rok poroda. Po rojstvu otroka je poslanka opravičena udeležbe na uradnih sejah za obdobje šestih mesecev. Poslanka mora predložiti kopijo otrokovega rojstnega lista.

Člen 46

Kriti stroški

1. Nadomestilo splošnih stroškov je med drugim namenjeno kritju stroškov delovanja in vzdrževanja pisarne, pisarniških potrebščin in dokumentacije, pisarniške opreme, reprezentančnih dejavnosti ali administrativnih stroškov.
2. Če so zneski iz drugih nadomestil na podlagi teh izvedbenih ukrepov ali drugih pravil Parlamenta izčrpani, lahko poslanci nadomestilo splošnih stroškov uporabijo tudi za neposredno plačilo dejavnosti, ki se sicer krijejo s temi drugimi nadomestili.

Člen 47

Načela, ki veljajo za uporabo nadomestila splošnih stroškov

1. Da bi se za poslance olajšalo upravljanje in spremljanje odhodkov, Parlament nadomestilo splošnih stroškov izplača na namenski račun, na katerega ne nakazuje nobenih drugih sredstev. Za ta račun veljajo običajna jamstva, ki so del mandata.

2. Za porabo sredstev, izplačanih na podlagi tega poglavja, so odgovorni izključno poslanci.
3. Poslanci lahko porabo tega zneska sami ali s pomočjo zunanjega revizorja dokumentirajo podrobno ali glede na vrsto stroškov, kot so navedeni v odstavku 4 tega člena, in te informacije v skladu s členom 11 Poslovnika Parlamenta v celoti ali delno objavijo na svoji spletni strani na spletnem mestu Parlamenta.
4. Vrste stroškov iz odstavka 3 so naslednje:
Vrsta 1: najem lokalnih pisarn in s tem povezani stroški
Vrsta 2: stroški delovanja lokalnih pisarn
Vrsta 3: pisarniške potrebščine, tiskovine in potrošni material
Vrsta 4: knjige, periodični tisk, časopisi in pregled tiska
Vrsta 5: pisarniška oprema in pohištvo
Vrsta 6: protokol in reprezentanca
Vrsta 7: organiziranje dogodkov, seminarjev in konferenc
Vrsta 8: drugi administrativni odhodki
Vrsta 9: dejavnosti, sicer krite z drugimi nadomestili, ki pa so bila v celoti porabljena
Vrsta 10: drugi stroški, povezani s parlamentarnim mandatom poslanca
5. Predsedstvo sprejme dodatne ukrepe, če meni, da so potrebni, da bi poslancem olajšali izvajanje njihovih odločitev v zvezi z odstavkom 3.

NASLOV II

KONEC POSLANSKEGA MANDATA

Poglavje 1

Začasno nadomestilo

Člen 48

Pravica do začasnega nadomestila

Od prvega dneva meseca, ki sledi zaključku njihovih funkcij, so nekdanji poslanci po členu 13 statuta upravičeni do začasnega nadomestila.

Člen 49

Pogoji

1. Kadar imajo nekdanji poslanci, ki so upravičeni do začasnega nadomestila, mandat v drugem parlamentu ali če opravljajo javno funkcijo, se plača, do katere so upravičeni, odbije od začasnega nadomestila.
2. Začasno nadomestilo se smiselno uporablja člen 2(3).
3. Za namene tega člena „drugi parlament“ pomeni vsak parlament, ki je ustanovljen v državi članici in ima zakonodajne pristojnosti.

4. Za namene tega člena „javna funkcija“ pomeni opravljanje katere koli od naslednjih funkcij:
 - (a) plačano voljeno funkcijo, katere del je izvrševanje pooblastil javnega organa;
 - (b) člana nacionalne ali regionalne vlade;
 - (c) visokega uradnika, ki mu je zaupana javna oblast, ali uradnika ali člana institucije Unije.

Člen 50

Prekrivanje dajatev

1. Kadar je nekdanji poslanec sočasno upravičen do nakazila začasnega nadomestila iz člena 13 statuta in do starostne pokojnine v skladu s členom 14 statuta ali invalidske pokojnine v skladu s členom 15 statuta, se zanj uporabi režim, ki ga sam izbere. O odločitvi obvesti generalnega sekretarja najkasneje tri mesece po koncu svojega mandata. Odločitev je nepreklicna.
2. Če se nekdanji poslanec odloči za začasno nadomestilo, se izplačevanje starostne ali invalidske pokojnine prekine za čas, v katerem je upravičen do začasnega nadomestila.

Člen 51

Postopek

1. Da bi bil nekdanji poslanec upravičen do prejemanja začasnega nadomestila, mora v roku treh mesecev po koncu svojega mandata vložiti zahtevek, ki mu priloži pisno izjavo, v kateri navede, ali opravlja katero od funkcij iz člena 49 teh izvedbenih ukrepov. Po tem obdobju se za datum začetka izplačevanja začasnega nadomestila šteje prvi dan meseca, v katerem so zahtevek prejele pristojne službe Parlamenta. Obdobje upravičenosti do začasnega nadomestila se določi v skladu s členom 13(2) statuta.
2. Pisni izjavi iz odstavka 1 tega člena se po potrebi priloži odločitev poslanca iz člena 50(1).
3. Vsaka sprememba pogojev, ki upravičujejo prejemanje začasnega nadomestila, zaradi katere bi se pravica nekdanjega poslanca do tega nadomestila lahko spremenila, se takoj sporoči pristojni službi Parlamenta. V primeru dvoma lahko generalni sekretar nekdanjega poslanca, ki ga to zadeva, zaprosi za pojasnilo.
4. Če generalni sekretar na podlagi preverljivih dejstev iz javno dostopnih virov ugotovi, da nekdanji poslanec opravlja katero od funkcij iz člena 49, prekine izplačevanje začasnega nadomestila in o tem obvesti nekdanjega poslanca, ki ga to zadeva.
5. Nekdanji poslanec se lahko kadar koli odpove pravici do začasnega nadomestila. Svojo odločitev sporoči generalnemu sekretarju.

*Poglavje 2***Starostna pokojnina***Člen 52***Pravica do starostne pokojnine**

1. Poslanci, ki so svoj mandat opravljali vsaj eno polno leto, so v skladu s členom 14 statuta po koncu mandata upravičeni do doživljenjske starostne pokojnine, ki se začne izplačevati prvi dan meseca, ki sledi mesecu, v katerem so dopolnili 63 let.

Nekdanji poslanci ali njihovi pravni zastopniki vložijo vlogo za izplačevanje starostne pokojnine v šestih mesecih po izpolnitvi pogojev, razen v primerih višje sile. Po tem roku se za datum začetka izplačevanja starostne pokojnine šteje prvi dan meseca, v katerem je bila vloga prejeta.

2. Izplačevanje starostne pokojnine se prekine, če je prejemnik pokojnine ponovno izvoljen v Parlament. Pravice do starostne pokojnine, ki jih pridobi z novim mandatom, se prištejejo pokojninskim pravicam, pridobljenim pred njegovo ponovno izvolitvijo. Starostna pokojnina se začne ponovno izplačevati takoj, ko se poslancu izteče mandat v Parlamentu.

3. Kadar je isti poslanec opravljal več mandatov, vendar s prekinitvijo, se obdobje vseh mandatov pri izračunu starostne pokojnine sešteje.

*Člen 53***Prepoved prejemanja več pokojnin hkrati**

1. Starostna pokojnina, ki jo nekdanji poslanec prejema iz naslova mandata, ki ga je ob mandatu v Parlamentu opravljal v drugem parlamentu, se odbije od starostne pokojnine na podlagi člena 14 statuta.

2. Za namene tega člena „drugi parlament“ pomeni parlament, kot je opredeljen v členu 2(2).

3. Osnova za izračun je znesek vsake posamezne pokojnine pred odbitkom davkov.

4. Nekdanji poslanci, ki so poleg mandata v Parlamentu opravljali še mandat v drugem parlamentu, prijavijo starostno pokojnino, do katere so upravičeni iz naslova mandata v tem drugem parlamentu.

*Člen 54***Prenehanje pravic do starostne pokojnine**

Ob smrti nekdanjega poslanca se starostna pokojnina izplačuje do zadnjega dne meseca, v katerem je nastopila smrt.

*Poglavje 3***Invalidska pokojnina***Člen 55***Pravica do invalidske pokojnine**

1. Poslanec, ki mu je v skladu s postopkom iz člena 59 priznana popolna invalidnost, zaradi katere v preostanku svojega mandata ne more opravljati svojih funkcij in zato odstopi, je brez poseganja v odstavek 3 tega člena upravičen do invalidske pokojnine, ki se izplačuje od dneva, ko njegov odstop začne veljati.
2. Pravica do invalidske pokojnine preneha, če poslanec svojega odstopa ne sporoči v treh mesecih od dneva, ko mu je bil uradno sporočen sklep o nezmožnosti za delo.
3. Pravica poslanca do invalidske pokojnine nastane ob koncu parlamentarnega obdobja, med katerim je invalidnost nastala, kadar:
 - (a) poslancu njegova invalidnost ne omogoča, da bi odstopil, ali
 - (b) je bil sklep o nezmožnosti poslanca za delo sprejet po koncu parlamentarnega obdobja, med katerim je invalidnost nastala, ali
 - (c) se parlamentarno obdobje konča pred koncem obdobja iz odstavka 2.

*Člen 56***Izračun invalidske pokojnine**

1. Višina invalidske pokojnine znaša za vsako polno leto izvrševanja mandata 3,5 % plače iz člena 10 statuta, za vsak dodatni polni mesec pa dvanajstino tega zneska, a ne manj kot 35 % te plače in ne več kot skupaj 70 %.
2. Za izračun invalidske pokojnine se smiselno uporabijo pravila o izračunu starostne pokojnine.

*Člen 57***Prepoved prejemanja več pokojnin hkrati**

1. Invalidska pokojnina, ki jo nekdanji poslanec prejema iz naslova mandata, ki ga je ob mandatu v Parlamentu opravljal v drugem parlamentu, se odbije od invalidske pokojnine na podlagi člena 55.
2. Za namene tega člena „drugi parlament“ pomeni parlament, kot je opredeljen v členu 2(2).
3. Nekdanji poslanci, ki so poleg mandata v Parlamentu opravljali še mandat v drugem parlamentu, prijavijo invalidsko pokojnino, do katere so upravičeni iz naslova mandata v tem drugem parlamentu.

*Člen 58***Prekrivanje dajatev**

Če so nekdanji poslanci sočasno upravičeni do invalidske in starostne pokojnine, prejemajo starostno pokojnino. Vendar pa znesek starostne pokojnine ne sme biti nižji od invalidske pokojnine.

Člen 59

Postopek

1. Poslanec ali njegov pravni zastopnik vloži prošnjo za invalidsko upokožitev, ki jo naslovi na predsednika Parlamenta, prošnji pa priloži zdravniško potrdilo, na katerem je navedeno ime zdravnika, ki ga bo zastopal v invalidski komisiji iz člena 60.
2. V roku treh mesecev od dne, ko generalni sekretar skliče invalidsko komisijo iz člena 60, ta v okviru mandata, ki ji ga določi Parlament, pripravi zdravniško poročilo z utemeljitvijo in oceno, ali so pogoji za prejemanje invalidske pokojnine, določeni v členu 55(1), izpolnjeni. V izjemnih primerih lahko generalni sekretar ta rok podaljša.
3. Če je v zdravniškem poročilu ugotovljeno, da je zadevni poslanec upravičen do upokožitve zaradi invalidnosti, predsednik Parlamenta potrdi, da je poslanec upravičen do invalidske pokojnine, mu sporoči sklep ter ga pozove k odstopu. Če je v zdravniškem poročilu ugotovljeno, da zadevni poslanec ni upravičen do upokožitve zaradi invalidnosti, predsednik Parlamenta poslanca obvesti o pravnih sredstvih, ki jih ima na voljo.

Člen 60

Invalidska komisija

1. Invalidsko komisijo sestavljajo trije zdravniki:
 - zdravnik, ki ga imenuje poslanec,
 - zdravnik, ki ga imenuje Parlament, in
 - zdravnik, ki ga sporazumno imenujeta oba omenjena zdravnika.

Če v roku dveh mesecev od datuma imenovanja drugega zdravnika ni soglasja o imenovanju tretjega zdravnika, ga na zaprosilo Parlamenta po uradni dolžnosti imenuje predsednik Sodišča Evropske unije.

2. Stroške dela invalidske komisije, vključno s potnimi stroški, krije Parlament.
3. Poslanec lahko invalidski komisiji predloži vsa poročila ali potrdila svojega lečečega zdravnika ali zdravnikov, s katerimi se je posvetoval na lastno željo.
4. Delo invalidske komisije je tajno.

Člen 61

Preverjanje invalidnosti

1. Nekdanji poslanci, ki več ne izpolnjujejo pogojev za prejemanje invalidske pokojnine, določenih v členu 55(1), izgubijo pravico do te pokojnine.
2. Dokler nekdanji poslanec ne dopolni starosti 63 let, lahko Parlament vsakih pet let naroči, da tega nekdanjega poslanca pregleda imenovani zdravnik, da bi preveril, ali še vedno izpolnjuje pogoje za prejemanje invalidske pokojnine, določene členu 55(1).
3. Pregled se lahko opravi tudi pred rokom iz odstavka 2, zlasti v primeru, če je Parlament obveščen, da nekdanji poslanec opravlja funkcijo proti plačilu. V tem primeru se položaj oceni na podlagi preverljivih dejstev iz javno dostopnih virov, glede na okoliščine vsakega posameznega primera in po preiskavi, v kateri lahko vsaka stran predstavi svoje stališče in odgovori drugi.

4. Na predlog zdravnika, ki opravi pregled, lahko invalidska komisija ugotovi, da se je zdravstveno stanje nekdanjega poslanca izboljšalo do mere, da ne izpolnjuje več pogojev za prejemanje invalidske pokojnine, določenih členu 55(1).

5. Sklep o prenehanju invalidske pokojnine sprejme predsednik Parlamenta na podlagi zaključkov invalidske komisije. Smiselno se uporabljata člena 59 in 60. Če nekdanji poslanec ne določi zdravnika, ki ga bo zastopal v invalidski komisiji, se uporabi člen 60(1), drugi pododstavek.

Poglavje 4

Vdovska in družinska pokojnina

Člen 62

Pravica do vdovske in družinske pokojnine

1. Ovdoveli zakonec in vzdrževani otroci v trenutku smrti poslanca ali nekdanjega poslanca, ki je ob smrti prejemal starostno ali invalidsko pokojnino oziroma bi postal do starostne ali vdovske pokojnine upravičen v prihodnosti, prejmejo vdovsko oziroma družinsko pokojnino.

2. Pri uporabi določb tega poglavja se stalni zunajzakonski partnerji obravnavajo kot zakonci, pod pogojem, da par predloži uradni dokument, ki ga je izdal pristojni organ države članice in ki potrjuje njun status zunajzakonskih partnerjev.

3. Kot vzdrževani otrok se šteje zakonski, nezakonski ali posvojeni otrok poslanca ali nekdanjega poslanca ali otrok zakonskega partnerja poslanca ali nekdanjega poslanca, če ga je poslanec ali nekdanji poslanec dejansko vzdrževal. Kot nepreskrbljeni otrok se prav tako šteje še nerojeni otrok in otrok, za katerega je poslanec ali nekdanji poslanec začel postopek posvojitve in čigar posvojitve se zaključijo po poslančevi smrti.

Člen 63

Izračun vdovske in družinske pokojnine

1. Najvišji znesek vdovske in družinske pokojnine ne more biti višji od zneska starostne pokojnine, do katere bi bil poslanec upravičen ob koncu parlamentarnega obdobja, če se upošteva čas od dneva smrti do dneva zaključka tega parlamentarnega obdobja.

2. V primeru nekdanjih poslancev najvišji znesek vdovske pokojnine in družinske pokojnine ne more biti višji od starostne pokojnine, ki jo je prejemal poslanec oziroma do katere bi bil ta poslanec upravičen.

3. Višina vdovske pokojnine za zakonca znaša 60 % zneska v skladu z odstavkoma 1 ali 2 tega člena in najmanj 30 % plače iz člena 10 statuta, tudi če je ta znesek višji od zneskov v skladu z odstavkoma 1 in 2 tega člena.

Ponovna poroka ovdovelega zakonca ne vpliva na njegovo pravico do pokojnine. Ovdoveli zakonec ni upravičen do vdovske pokojnine, če okoliščine, ki izhajajo iz posameznega primera, nedvomno nakazujejo na dejstvo, da je bil zakon sklenjen izključno z namenom pridobitve pokojnine. V tem primeru se položaj oceni na podlagi preverljivih dejstev iz javno dostopnih virov, glede na okoliščine vsakega posameznega primera in po preiskavi, v kateri lahko vsaka stran predstavi svoje stališče in odgovori drugi.

4. Višina družinske pokojnine za nepreskrbljenega otroka znaša 20 % zneska iz odstavka 1 ali 2.

5. Z odstopanjem od odstavka 4 se v primeru, da je število vzdrževanih otrok višje od dveh, pokojnina za vsakega vzdrževanega otroka določi tako, da se znesek, ki ustreza 40 % najvišjega zneska iz odstavka 1 ali 2, kot je ustrezno, deli s številom vzdrževanih otrok.

6. Kadar je potrebno, se najvišji znesek izplačljive pokojnine po deležih v skladu z odstavki 3, 4 in 5 porazdeli med zakoncem in nepreskrbljenimi otroki.

7. Kadar preživelega zakonca ni, z odstopanjem od odstavkov 4 in 5 pokojnina vsakega vzdrževanega otroka znaša 20 % najvišjega zneska iz odstavka 1 ali 2, kot je ustrezno. Kadar pa je vzdrževanih otrok več kot pet, se najvišji znesek iz odstavka 1 ali 2, kot je ustrezno, v enakomernih delih porazdeli med vzdrževane otroke, ki so upravičeni do družinske pokojnine.

Člen 64

Trajanje vdovske in družinske pokojnine

1. Vdovska ali družinska pokojnina se izplačuje od prvega dne koledarskega meseca, ki sledi dnevu smrti poslanca oziroma nekdanjega poslanca.

2. V primeru smrti upravičenca njegova pravica do vdovske pokojnine preneha z zadnjim dnevom meseca, v katerem je upravičenec umrl.

3. Pravica do družinske pokojnine preneha z zadnjim dnevom meseca, v katerem je vzdrževani otrok dopolnil 21 let.

Družinska pokojnina se podaljša za čas šolanja ali poklicnega usposabljanja vzdrževanega otroka, vendar najdlje do zadnjega dne meseca, v katerem je dopolnil 25 let.

Pokojnina se še naprej izplačuje vzdrževanemu otroku, ki se zaradi bolezni ali invalidnosti ni zmožen sam preživljati. Bolezen ali invalidnost mora potrditi zdravnik Parlamenta. Upravičenec lahko odločitvi zdravnika oporeka in zahteva sklic komisije, sestavljene po zgledu invalidske komisije iz Priloge II, oddelek 3, Kadrovskih predpisov.

Pravica preneha, če se je vzdrževani otrok ponovno zmožen sam preživljati. Parlament lahko vsakih pet let naroči, da vzdrževanega otroka pregleda imenovani zdravnik, da bi preveril, ali še vedno izpolnjuje zahtevane pogoje za prejemanje družinske pokojnine.

4. Preživeli zakonci in vzdrževani otroci, upravičeni do pokojnine, vložijo zahtevek za izplačevanje pokojnine v šestih mesecih od začetka upravičenosti do pokojnine. Po tem obdobju se za datum začetka izplačevanja pokojnine šteje prvi dan meseca, v katerem so zahtevek prejele pristojne službe Parlamenta.

NASLOV III

SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

Poglavje 1

Načini izplačila

Člen 65

Upoštevanje finančne uredbe

1. Pri izvajanju teh izvedbenih ukrepov in obravnavi zahtevkov za izplačilo, predloženih v skladu z njimi, se upošteva finančna uredba.
2. Kadar ti izvedbeni ukrepi predvidevajo sklenitev pogodb med Parlamentom in tretjimi stranmi, je za njihov podpis pooblaščen pristojni odredbodajalec.

Člen 66

Načelo porabe sredstev

1. Zneski, izplačani na podlagi naslova I, poglavja 4, 5 in 6, so namenjeni izključno financiranju dejavnosti, vezanih na izvrševanje mandata poslancev, in se ne uporabljajo za kritje osebnih stroškov ali kot subvencije oziroma darila v politične namene.
2. Pri uporabi sredstev, ki so na voljo v skladu s temi izvedbenimi ukrepi, se poslanci vzdržijo vsakršnega dejanja, ki bi lahko privedlo do nasprotja med njihovimi lastnimi interesi in finančnimi interesi Unije.

Nasprotje interesov se pojavi, kadar na dejanja poslanca vplivajo razlogi, povezani z družino, čustvenim življenjem, ekonomskimi interesi ali katerimi koli drugimi neposrednimi ali posrednimi osebnimi interesi.

3. Poslanci neporabljenega sredstva vrnejo Parlamentu, razen kadar so izplačana v obliki pavšalnih plačil.

Člen 67

Bančno nakazilo, valute in menjalni tečaji

1. Izplačila v skladu s temi izvedbenimi ukrepi se izvedejo z bančnim nakazilom v skladu z Direktivo (EU) 2015/2366 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹²⁾. Parlament poravnava stroške, ki jih mora plačati plačnik. Vse druge stroške plača prejemnik plačila.
2. Izplačila se izvedejo v eurih, razen če prejemnik, izvoljen ali s krajem prebivanja v državi članici, katere valuta ni euro, zaprosi za celotno ali delno izplačilo v valuti te države članice.
3. Pretvorba med eurom in drugo valuto se izračuna po mesečnem menjalnem tečaju za euro, določenem v skladu s členom 19(3) finančne uredbe.
4. Pri nakazilih stroškov parlamentarne pomoči z odstopanjem od odstavka 3 se pretvorba med eurom in drugo valuto izračuna po mesečnem računovodskem deviznem tečaju za euro za mesec december preteklega leta. Vendar pa tekom parlamentarnega obdobja najvišji mesečni znesek za kritje stroškov, s katerim razpolaga poslanec, izražen v valuti, ki ni euro, po upoštevanju letne indeksacije in morebitnih povišanj, o katerih odloči predsedstvo Parlamenta, ne more biti nižji od najvišjega mesečnega zneska, določenega za predhodno leto.

⁽¹²⁾ Direktiva (EU) 2015/2366 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o plačilnih storitvah na notranjem trgu, spremembah direktiv 2002/65/ES, 2009/110/ES ter 2013/36/EU in Uredbe (EU) št. 1093/2010 ter razveljavitvi Direktive 2007/64/ES (UL L 337, 23.12.2015, str. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj>).

Člen 68

Bančni računi

1. Ob nastopu funkcije poslanec pristojni službi Parlamenta takoj sporoči podatke o enem ali več bančnih računih (npr. številko IBAN in kodo BIC (SWIFT) ter naslov zadevne banke), vodenih na njegovo ime v državi članici Unije, na katere bodo prihajala nakazila plač iz člena 10 statuta, drugih nadomestil in povračil drugih stroškov.

Če poslanec, nekdanji poslanec ali njegovi pravni nasledniki ne dajo drugačnih navodil, se račun, ki je bil odprt za nakazila plač iz člena 10 statuta, uporablja tudi za izplačila začasnega nadomestila in pokojnin.

2. Za izplačilo drugi osebi kot poslancu je potreben predhoden dokument, ki ga izda banka upravičenca, v katerem banka potrdi, da je upravičenec imetnik računa, na katerega naj se opravi nakazilo, in navede številko IBAN računa ter kodo BIC (SWIFT) in naslov banke.

3. Za nakazila zneskov za parlamentarno pomoč poslanec sporoči podatke o bančnem računu svojega osebnega sodelavca plačilnemu posredniku oziroma po potrebi pristojni službi Parlamenta. Bančni račun osebnega sodelavca mora biti odprt v državi članici Unije. Nakazila se opravijo v valuti, v kateri je določena plača ali honorar osebnega sodelavca.

Plačilni posrednik sporoči svoje bančne podatke pristojni službi Parlamenta.

Člen 69

Izplačilo

1. Plača iz člena 10 statuta, začasno nadomestilo in pokojnine se nakažejo 15. dne v mesecu za tekoči mesec. Nadomestilo splošnih stroškov se nakaže 1. dne v mesecu za tekoči mesec.

2. Zneski za parlamentarno pomoč se plačilnemu posredniku za tekoči mesec nakažejo 15. dne v mesecu.

Pri nakazilih se upoštevajo navodila, ki jih je poslanec sporočil do 25. dne prejšnjega meseca.

3. Druga povračila stroškov se opravijo po predložitvi dokazil, ki so zahtevana s temi izvedbenimi ukrepi.

Na zahtevo pristojne službe Parlamenta upravičenci do pokojnine predložijo dokazilo, da so živi, in sicer v obliki potrdila, ki ga izda zdravnik ali pristojni javni organ.

4. Roki za predložitev dokazil, ki se zahtevajo s temi izvedbenimi ukrepi, so naslednji:

- (a) za potne stroške in stroške bivanja: najkasneje do 31. julija koledarskega leta po letu, v katerem se je potovanje začelo;
- (b) za stroške parlamentarne pomoči in druge stroške: pred iztekom roka za predložitev, ki ga določajo upoštevne določbe, in najkasneje do 7. decembra proračunskega leta, za katerega je zaproseno povračilo stroškov ali nadomestilo.

5. Generalni sekretar lahko sprejme posebne določbe za vnaprejšnje plačilo običajnih potnih stroškov in stroškov bivanja.

Poglavje 2

Poravnava in izterjava

Člen 70

Nadomestna dokazila

V primeru izgube dokazil, ki so zahtevana s temi izvedbenimi ukrepi, poslanec predloži prijavo izgube skupaj z nadomestnimi dokazili v skladu z zahtevami iz teh izvedbenih ukrepov.

Člen 71

Prekinitev izplačil Parlamenta

1. Če poslanec, nekdanji poslanec, eden od njihovih pravnih naslednikov ali plačilnih posrednikov ne spoštuje teh izvedbenih ukrepov ali pravilnika PEAM, lahko pristojni odredbodajalec v celoti ali delno prekine zadevna izplačila.
2. Pristojni odredbodajalec zadevno osebo najprej pisno obvesti o nameri, da bo zadevna izplačila prekinil, ter ji da možnost, da predloži pisne pripombe in morebitna dokazila. Kopija tega pisnega obvestila se po potrebi naslovi na morebitne tretje strani, ki jih to zadeva.
3. Če zadevna oseba ne predloži zadostnih dokazov, da spoštuje te izvedbene ukrepe oz. pravilnik PEAM, pristojni odredbodajalec sprejme odločitev o preinitvi zadevnih izplačil. Vsaka taka odločitev ne posega v člen 72 teh izvedbenih ukrepov.

Člen 72

Vračilo zneskov, ki jih je Parlament izplačal neupravičeno

1. Vsi zneski, ki so bili na podlagi teh izvedbenih ukrepov ali pravilnika PEAM izplačani neupravičeno, se izterjajo od zadevnega poslanca ali nekdanjega poslanca ali njunih pravnih naslednikov. Odločitev o izterjavi sprejme generalni sekretar.
2. Generalni sekretar pred sprejetjem odločitve o izterjavi zadevno osebo najprej pisno obvesti o začetku postopka izterjave ter ji da možnost, da predloži pisne pripombe in morebitna dokazila.
3. Po sprejetju odločitve o izterjavi generalni sekretar začne izterjavo v skladu s finančno uredbo. Način izterjave poslancu ne sme onemogočati učinkovitega izvrševanja mandata.
4. Generalni sekretar lahko pristojnosti, ki so mu dodeljene z odstavki 1, 2 in 3 prenese na pristojnega generalnega direktorja.
5. Ta člen se prav tako uporablja za tretje strani.

*Poglavje 3***Druge splošne finančne določbe***Člen 73***Indeksacija**

1. Zneske iz člena 3(5), člena 15(2), točka (d), člena 20, člena 22(1) in (3) ter člena 24(2) in člena 44(2) lahko predsedstvo Parlamenta letno indeksira največ do stopnje, ki je enaka stopnji letne inflacije v Uniji za mesec oktober prejšnjega leta, kot jo je objavil Eurostat.
2. Kadar je potrebno, znesek iz člena 29(4) teh izvedbenih ukrepov letno indeksira predsedstvo Parlamenta na podlagi skupnega indeksa, ki ga določi Eurostat v soglasju z nacionalnimi statističnimi uradi držav članic in na podlagi člena 65 Kadrovskih predpisov. Indeksacija ima retroaktivno veljavo od meseca julija leta, na katerega se nanaša indeks.

*Člen 74***Obdavčenje**

Pod pogoji iz člena 12 statuta se za poslance in prejemnike pokojnine na podlagi členov 13, 14, 15, in 17 statuta uporablja Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 ⁽¹³⁾.

*Člen 75***Rubež**

1. Plača iz člena 10 statuta, začasno nadomestilo, starostna pokojnina v skladu s temi izvedbenimi ukrepi ali starostna pokojnina na podlagi Priloge III k pravilniku PEAM se do največ ene tretjine lahko zarubi na podlagi sodne odločitve ali odločitve pristojnega upravnega organa.
2. Navodila za izvedbo takega ukrepa izda generalni sekretar. Pri teh navodilih upošteva nazadnje objavljeni prag tveganja revščine, ki ga Eurostat določi za državo stalnega prebivališča zadevnega poslanca ali nekdanjega poslanca, kadar je ustrezno, poleg tega morajo biti navodila po potrebi skladna z zahtevo, da ima poslanec možnost učinkovito izvrševati svoj mandat. Pred izdajo tovrstnih navodil se poslanec predhodno zasliši.

*Poglavje 4***Končne določbe***Člen 76***Pritožbe**

1. Če poslanec ali nekdanji poslanec meni, da je pristojna služba nepravilno uporabila te izvedbene ukrepe, se lahko pisno obrne na generalnega sekretarja.

⁽¹³⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčenja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1968/260/oj>).

2. Poslanec oz. nekdanji poslanec, ki se ne strinja z odločitvijo generalnega sekretarja, lahko vloži pritožbo pri kvestorjih, ki se pred odločitvijo posvetujejo z generalnim sekretarjem. Pritožbo naslovi na predsedujočega kvestorja.
 3. Če se katera od strank v pritožbenem postopku ne strinja z odločitvijo kvestorjev, lahko vloži pritožbo pri predsedstvu, ki sprejme končno odločitev. Taka pritožba temelji na dokazilih, ki jih je skupaj z originalno pritožbo predložila na podlagi odstavkov 1 in 2, ter jo naslovi na predsednika.
 4. Vsaka pritožba, vložena na podlagi odstavkov 1, 2 ali 3, mora biti obrazložena ter se v pisni obliki in skupaj z vsemi dokazili predloži v dveh mesecih po obvestilu o izpodbijani odločitvi.
 5. Parlament poskrbi, da pritožniki prejmejo potrdilo o prejemu za vse pritožbe, ki jih vložijo.
 6. Če poslanec po vložitvi pritožbe v skladu z odstavki 1, 2 ali 3 tega člena in preden pristojni pritožbeni organ sprejme odločitev, izpodbija odločitev, ki je predmet pritožbe, z ničnostno tožbo na podlagi člena 263 PDEU, se pritožba razglasi za brezpredmetno in se postopek zaključi.
- Če poslanec pritožbo na podlagi odstavkov 1, 2 ali 3 tega člena vloži po vložitvi ničnostne tožbe na podlagi člena 263 PDEU, se pritožba razglasi za nedopustno.
7. Ta člen velja tudi za pravne naslednike poslancev in nekdanjih poslancev.

Člen 77

Elektronsko skenirana dokazila

1. Kadar ti izvedbeni predpisi napotujejo na predložitev vlog za povračilo ali kritje stroškov, se takšne vloge predložijo v elektronski obliki z digitalnim podpisom.
2. Kadar ti izvedbeni predpisi zahtevajo predložitev dokazil, se taki dokumenti lahko predložijo v obliki skeniranih različic, če poslanec častno izjavi, da skenirane različice predloženih dokazil ustrezajo originalom.
3. Da bi se lahko preverilo, ali skenirane različice dokazil ustrezajo originalnim dokazilom, poslanci hranijo originale do 31. decembra v koledarskem letu, ki sledi letu, v katerem je bila podana vloga za povračilo ali kritje.

Pristojna služba Parlamenta uvede sistem naključnih pregledov, da bi zagotovila, da skenirane različice dokazil ustrezajo originalom.

Člen 78

Računanje rokov

Za računanje rokov, predvidenih v teh izvedbenih ukrepih, se uporabljata člena 2 in 3 Uredbe Sveta (EGS, Euratom) št. 1182/71 ⁽¹⁴⁾.

⁽¹⁴⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom) št. 1182/71 z dne 3. junija 1971 o določitvi pravil glede rokov, datumov in iztekov rokov (UL L 124, 8.6.1971, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1971/1182/oj>).

Člen 79

Obvestila

1. Službe Parlamenta lahko obvestila na podlagi teh izvedbenih ukrepov in pravilnika PEAM pošiljajo z vsemi razpoložljivimi sredstvi, ki zagotavljajo učinkovit prenos, vključno z elektronsko pošto ali drugimi elektronskimi sredstvi. V primeru poslancev se šteje, da so bila obvestila po elektronski pošti veljavno prejeta po prejemu sporočila o prebrani pošti ali najpozneje v petih delovnih dneh po prejemu sporočila, da je bilo elektronsko sporočilo prejeto na uradnem parlamentarnem elektronskem naslovu poslanca.
2. Za namene obveščanja poslanci ob koncu mandata Parlamentu sporočijo svoj elektronski naslov in naslov stalnega prebivališča, nato pa v enem mesecu vsakič, ko se naslova spremenita. Enako tudi pravni nasledniki poslancev in nekdanjih poslancev ob dedovanju Parlamentu sporočijo svoje elektronske naslove in naslove stalnega prebivališča, nato pa v enem mesecu vsakič, ko se naslova spremenita.
3. Za namene člena 98(2), drugi pododstavek, finančne uredbe se vsaka zamuda Parlamenta pri pošiljanju zaznamka o nastanku terjatve dolžniku šteje kot posledica ravnanja dolžnika, če je za tega dolžnika veljal odstavek 2 tega člena in ni ravnal v skladu z njim.

Člen 80

Začetek veljavnosti

Ti izvedbeni ukrepi začnejo veljati prvi dan delnega zasedanja po volitvah v Evropski parlament, ki bodo potekale leta 2024.

Člen 81

Razveljavitev

Sklep predsedstva z dne 19. maja in 9. julija 2008 o izvedbenih ukrepih v zvezi s statutom poslancev Evropskega parlamenta se razveljavi s prvim dnem delnega zasedanja po volitvah v Evropski parlament, ki bodo potekale leta 2024. Pravilnik PEAM je prenehal veljati na dan začetka veljavnosti statuta, vendar se še naprej uporablja za namene prehodnih določb iz naslova IV teh izvedbenih ukrepov.

NASLOV IV

PREHODNE DOLOČBE

Člen 82

Vdovska, invalidska in starostna pokojnina

1. Vdovska in invalidska pokojnina, dodatna invalidska pokojnina za nepreskrbljene otroke in starostna pokojnina, dodeljena na podlagi prilog I, II in III k pravilniku PEAM, se po določilih teh prilog še naprej izplačuje osebam, ki so bile do nje upravičene pred 14. julijem 2009.

Kadar nekdanji poslanec, ki prejema invalidsko pokojnino, umre po 14. juliju 2009, se vdovska pokojnina izplačuje njegovemu zakoncu, stalnemu zunajzakonskemu partnerju ali nepreskrbljenim otrokom v skladu s pogoji iz Priloge I k pravilniku o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem.

2. Pravice do starostne pokojnine, ki so bile na podlagi Priloge III pravilnika PEAM pridobljene pred 14. julijem 2009, se ohranijo. Osebe, ki so pridobile pravice v tem pokojninskem sistemu, bodo prejemale pokojnino, izračunano na podlagi njihovih pridobljenih pravic, ki izhajajo iz določil omenjene priloge, takoj ko izpolnjujejo pogoje, ki jih v tej zvezi predvideva nacionalna zakonodaja zadevne države članice, in so vložile zahtevek v skladu s členom 3(2) omenjene priloge.

Člen 83

Dodatna pokojnina

1. Dodatna pokojnina, ki se začne od 1. julija 2023 izplačevati nekdanjim poslancem ali drugim upravičencem na podlagi členov 1, 3 in 4 Priloge VII k pravilniku PEAM, se izplačuje v skladu z naslednjimi pogoji in odstopanji:

- (a) znesek pokojnine na podlagi člena 2(1) Priloge VII k pravilniku PEAM ter zneski najvišjih in najnižjih pokojnin v skladu s členom 2(2) navedene priloge se zmanjšajo za 50 %;
- (b) osnovna plača sodnika Sodišča Evropske unije v smislu člena 2(1) in (2) Priloge VII k pravilniku PEAM je osnovna plača na dan 30. junija 2023 in se po tem datumu ne usklajuje več;
- (c) pokojnina na podlagi člena 1 Priloge VII k pravilniku PEAM se začne izplačevati prvi dan koledarskega meseca, ki sledi datumu, ko poslanec dopolni 67 let;
- (d) kadar poslanec ob nastopu smrti še ni dopolnil 67 let, se upravičenost do vdovske in družinske pokojnine na podlagi člena 4(1) Priloge VII k pravilniku PEAM odloži do prvega dne koledarskega meseca, ki sledi mesecu, v katerem bi umrl poslanec dopolnil 67 let.

2. V primeru pokojnin, ki so se začele izplačevati nekdanjim poslancem ali drugim upravičencem na podlagi členov 1, 3 in 4 Priloge VII k pravilniku PEAM pred 1. julijem 2023, se zneski, ki zapadejo v plačilo od tega dne naprej, zmanjšajo in prilagodijo, kot sledi:

- (a) znesek pokojnine na podlagi člena 2(1) Priloge VII k pravilniku PEAM ter zneski najvišjih in najnižjih pokojnin v skladu s členom 2(2) navedene priloge se zmanjšajo za 50 %;
- (b) osnovna plača sodnika Sodišča Evropske unije v smislu člena 2(1) in (2) Priloge VII k pravilniku PEAM je osnovna plača na dan 30. junija 2023 in se po tem datumu ne usklajuje več;

3. Če bi moral nekdanji poslanec ali drug upravičenec zaradi uporabe odstavka 1, točki (a) in/ali (b), ali odstavka 2, točki (a) in/ali (b), živeti pod oziroma še bolj pod zadnjim razpoložljivim pragom tveganja revščine v državi, v kateri ima stalno prebivališče, lahko pri kvestorjih vloži prošnjo za zvišanje pokojnine. Prag revščine po potrebi določi Eurostat. Tej prošnji je treba priložiti vse upoštevne informacije in dokazila, ki Parlamentu omogočajo, da oceni druge prihodke in finančno stanje nekdanjega poslanca ali drugega upravičenca, kot je potrdilo pristojnega nacionalnega organa o njegovih drugih prihodkih in finančnem stanju.

Kvestorji lahko ob upoštevanju drugih prihodkov in finančnega stanja nekdanjega poslanca ali drugega upravičenca odobrijo zvišanje pokojnine na prag tveganja revščine. Vendar znesek pokojnine po takem zvišanju ne sme biti višji od pokojnine, ki bi se izplačevala na podlagi členov 1 do 4 Priloge VII k pravilniku PEAM, ki so veljali 30. junija 2023.

Potem ko kvestorji odobrijo zvišanje, zadevni nekdanji poslanec ali drug upravičenec pristojni službi Parlamenta vsako leto predloži ažurirana dokazila iz pododstavka 1, da se oceni, ali še naprej izpolnjuje pogoje za izplačevanje povišane pokojnine. Kadar je treba na podlagi letne ocene pristojne službe Parlamenta razveljaviti prvotno odločitev ali dodatno zvišati prvotno odobreni znesek, pristojna služba Parlamenta kvestorjem v odločanje posreduje ustrezen predlog. O vseh drugih prilagoditvah prvotno odobrenega zvišanja odloča pristojna služba Parlamenta.

Če se nekdanji poslanec ali drug upravičenec ne strinja z odločitvijo kvestorjev iz pododstavkov 2 ali 3 tega odstavka, lahko v dveh mesecih po obvestilu o tej odločitvi zahteva, da se zadeva posreduje v obravnavo predsedstvu v skladu s členom 76(3).

4. Za dodatne pokojnine na podlagi členov 1 in 2 Priloge VII k pravilniku PEAM, ki se 1. januarja 2019 še niso začele izplačevati, velja posebna dajatev v višini 5 % nominalnega zneska pokojnine. Dajatev se vplača neposredno v dodatni (prostovoljni) pokojninski sklad.

5. Za dodatne (prostovoljne) pokojnine drugih upravičencev na podlagi členov 3 in 4 Priloge VII k pravilniku PEAM, ki se 1. januarja 2019 še niso začele izplačevati, velja posebna dajatev v višini 5 % nominalnega zneska pokojnine. Dajatev se vplača neposredno v dodatni (prostovoljni) pokojninski sklad.

6. Po dnevu začetka veljavnosti statuta in na podlagi Priloge VII k pravilniku PEAM lahko nove pravice pridobijo naslednji poslanci, izvoljeni leta 2009:

- (a) poslanci, ki so bili poslanci v prejšnjem parlamentarnem obdobju, in
- (b) poslanci, ki so že pridobili ali so bili na tem, da pridobijo pravice v dodatnem pokojninskem sistemu, in
- (c) poslanci, za katere je država članica, v kateri so bili izvoljeni, na podlagi člena 29 statuta sprejela drugačno ureditev oziroma ki so se na podlagi člena 25 statuta sami odločili za nacionalno ureditev in
- (d) poslanci, ki niso upravičeni do nacionalne ali evropske pokojnine iz naslova izvrševanja mandata evropskega poslanca.

7. Poslanci prispevke v dodatni (prostovoljni) pokojninski sklad plačujejo iz lastnih dohodkov.

8. Brez poseganja v člen 1(6) Priloge VII k pravilniku PEAM lahko poslanec ali nekdanji poslanec, ki je vključen v dodatno (prostovoljno) pokojninsko zavarovanje v smislu Priloge VII k pravilniku PEAM, v obdobju šestih mesecev od 1. julija 2023 poda vlogo za umik iz dodatnega (prostovoljnega) pokojninskega zavarovanja in izplačilo dodatne pokojnine v obliki enkratnega dokončnega izplačila v pavšalnem znesku. Poslanec ali nekdanji poslanec podpiše vlogo in jo predloži generalnemu sekretarju. Ko vlogo sopodpiše generalni sekretar, ta postane zavezujoča in nepreklicna. Generalni sekretar lahko prenese pooblastilo za sopodpis na predstavnika pristojne službe Parlamenta.

Pristojna služba Parlamenta določi znesek enkratnega dokončnega izplačila v pavšalnem znesku ob koncu meseca prejema vloge iz prvega pododstavka. Izračuna se kot vsota dveh zneskov. Prvi znesek ustreza vsoti nominalnih vrednosti prispevkov, ki jih je zadevni poslanec ali nekdanji poslanec vplačal v shemo dodatnega (prostovoljnega) pokojninskega zavarovanja, od katere so odbite nominalne vrednosti izplačil pokojnin, ki jih je že prejel. Ta odbitek pa ne sme presegati skupnega zneska prispevkov, ki jih je vplačal v shemo dodatnega (prostovoljnega) pokojninskega zavarovanja. Drugi znesek ustreza 20 % vsote nominalnih vrednosti prispevkov, ki jih je zadevni poslanec ali nekdanji poslanec vplačal v shemo dodatnega (prostovoljnega) pokojninskega zavarovanja. Vsi zneski se izplačajo v evrih.

Vse pridobljene pravice in/ali prihodnje pravice v pokojninski shemi zadevnega poslanca, nekdanjega poslanca ali bodočega drugega upravičenca se dokončno poravnajo do konca meseca prejema vloge iz prvega pododstavka tega odstavka. Zlasti se ne uporabljajo več pravice iz členov 1, 3 in 4 Priloge VII k pravilniku PEAM, za zadevnega poslanca, nekdanjega poslanca ali bodočega drugega upravičenca pa se ne uporablja več niti odstavek 3 tega člena.

Enkratno dokončno izplačilo v pavšalnem znesku se izplača najpozneje tri mesece po tem, ko je Parlament prejel vlogo iz prvega pododstavka.

Člen 84

Začasno nadomestilo

1. Začasno nadomestilo, dodeljeno na podlagi Priloge V k pravilniku PEAM, se na podlagi navedene priloge še naprej izplačuje osebam, ki so to nadomestilo prejemale pred datumom začetka veljavnosti statuta.
2. Poslancem, ki ob koncu šestega parlamentarnega obdobja dokončno zaključijo svoj poslanski mandat, se izplačuje začasno nadomestilo iz prej omenjene Priloge V.
3. Za poslanca, ki prejemajo plačo iz člena 10 statuta in ki zaključijo mandat po dnevu začetka veljavnosti statuta, se opravljanje mandata pred tem datumom upošteva pri izračunu zneska začasnega nadomestila na podlagi člena 13 statuta.
4. Vendar lahko poslanci v skladu z odstavkom 3 zaprosijo, da se sorazmerni del začasnega nadomestila za čas mandata pred datumom začetka veljavnosti statuta izračuna po pravilih iz prej omenjene Priloge V. Trajanje mandata, ki se upošteva pri izračunu tega sorazmernega dela, se odšteje od najdaljšega trajanja, kot ga predvideva člen 13(2) statuta.

Člen 85

Poslanci, za katere veljajo določbe člena 25 ali člena 29 statuta

1. Leta 2009 ponovno izvoljeni poslanci, ki so uveljavili pravico, katero jim podeljuje člen 25 statuta, so do izplačila plače, začasnega nadomestila, starostne, invalidske in vdovske pokojnine iz naslova obdobja po 14. juliju 2009 upravičeni samo pod pogoji, ki jih predvideva pravo države članice, v kateri so bili izvoljeni, in v izključno breme proračuna te države članice.

Poleg tega lahko poslanci iz prvega pododstavka tega odstavka zaprosijo Parlament, da jim za čas mandata pred 14. julijem 2009 izplačuje začasno nadomestilo po pravilih iz Priloge V k pravilniku PEAM.

2. Odstavek 1 se prav tako uporablja za poslanca, za katere je država članica, v kateri so bili izvoljeni, na podlagi člena 29 statuta nadomestila uredila na drugačen način.
3. V primeru poslanca, za katere je država članica izvolitve na podlagi člena 29 statuta nadomestila uredila na drugačen način, ali ki so se na podlagi člena 25 statuta odločili za nacionalno ureditev, se z odstopanjem od člena 7(2) teh izvedbenih pravil tretjina zavarovale premije, ki jo krije poslanec, neposredno nakaže z osebnega računa poslanca.
4. Z odstopanjem od člena 3(1) teh izvedbenih ukrepov so nekdanji poslanci, ki zaradi uporabe določil na podlagi člena 25 ali člena 29 statuta prejemajo pokojnino iz nacionalnega sistema, upravičeni do povračila dveh tretjin stroškov zdravstvene oskrbe, stroškov, povezanih z nosečnostjo, ali stroškov, povezanih z rojstvom otroka, pod pogoji iz teh izvedbenih ukrepov, če nimajo osnovnega zdravstvenega zavarovanja.

5. Nekdanji poslanci, ki na podlagi člena 25 ali člena 29 statuta prejemajo pokojnino iz nacionalnega sistema in ki so zboleli za priznano hudo boleznijo, so pod pogoji iz teh izvedbenih ukrepov upravičeni do povračila stroškov zdravstvene oskrbe zaradi nadaljnjega zdravljenja, če:

- (a) je huda bolezen nastopila zaradi dogodka v času mandata, ki je poslancu onemogočil, da bi svojo funkcijo opravljal do konca mandata;
- (b) je Parlament bolezen priznal kot hudo v času poslančevega mandata in
- (c) se je zdravljenje te bolezni začelo med poslančevim mandatom.

Če ima nekdanji poslanec že sklenjeno osnovno zdravstveno zavarovanje, se ta pravica uporablja na dopolnilni osnovi (tj. le za stroške, ki jih ne krije osnovno zdravstveno zavarovanje).
